IN3118HD

User's Guide
Mode d'emploi
Benutzeranleitung
Manual de Uso
Guidaall'uso
Gebruikershandleiding
Guia do Usuário
Användarhandbok
Руководство по пользователя
사용 설명서
用户指南
Panduan Pengguna

PICTURE BY DLP™ A TEXAS INSTRUMENTS TECHNOLOGY

Regulatory Model: IN3118HD
DISPERINDAG No. 0287/1.824.51/09.03

353417290202

InFocus
Bright Ideas Made Brilliant

Direitos de autor

Esta publicação, incluindo todas as fotografias, ilustrações e software está protegida pelas leis internacionais de direitos de autor, com todos os direitos reservados. Este manual e o material aqui contido não poderão ser reproduzidos sem autorização escrita do autor.

© Copyright 2011

Exclusão de responsabilidade

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. O fabricante não assume quaisquer representações ou garantias, em relação ao conteúdo deste documento e exclui especificamente quaisquer garantias implícitas de comercialização ou adequação para um determinado fim. O fabricante reserva o direito de rever esta publicação e fazer alterações regulares ao seu conteúdo sem aviso prévio.

Reconhecimento de marcas registadas

Apple, Macintosh e PowerBook são marcas registadas da Apple Computer, Inc. IBM é uma marca registada ou marca comercial da International Business Machines, Inc. Microsoft, PowerPoint e Windows são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation. Adobe e Acrobat Reader são marcas registadas ou marcas comerciais registadas da Adobe Systems Incorporated. DLP®, DLP Link e o logo DLP são marcas registadas da Texas Instruments e BrilliantColor™ é uma marca registada da Texas Instruments. InFocus, In Focus, e INFOCUS (estilizado) são ou marcas registadas ou marcas comerciais da InFocus Corporation nos Estados Unidos e noutros países .

HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.

Todos os outros nomes de produtos utilizados neste manual são propriedade dos respectivos proprietários e são reconhecidos.

Informações de segurança importantes

Importante:
Recomenda-se vivamente que leia com atenção esta secção antes de utilizar o projector. Estas instruções de segurança e utilização irão garantir a utilização segura do projector durante muitos anos. Guarde este manual para referência futura.

Símbolos utilizados

Os símbolos de aviso são utilizados na unidade e neste manual para alertar o utilizador para situações perigosas.

Este manual utiliza os estilos seguintes para o alertar para informações importantes.

Nota:
Fornece informações adicionais acerca do assunto em questão.

Importante:
Fornece informações adicionais que deverão ser observadas.

Atenção:
Alerta para situações que poderão danificar a unidade.

Aviso:
Alerta para situações que poderão danificar a unidade, criar uma atmosfera perigosa ou causar ferimentos pessoais.

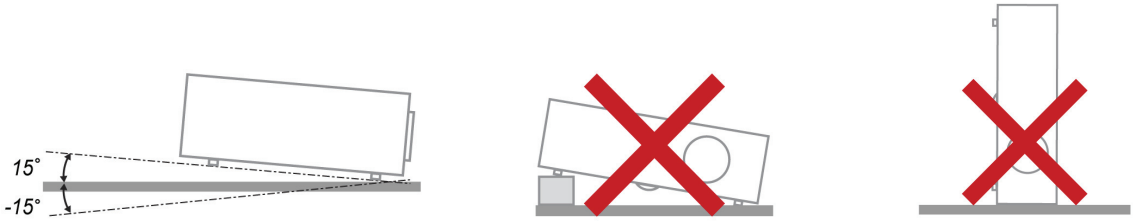
Neste manual, os elementos e itens dos Menus de Exibição no Ecrã (OSD) estão realçados a negrito, tal como neste exemplo: "Prima o botão **MENU** no controlo remoto para abrir o menu **VISOR**."

Informações gerais de segurança

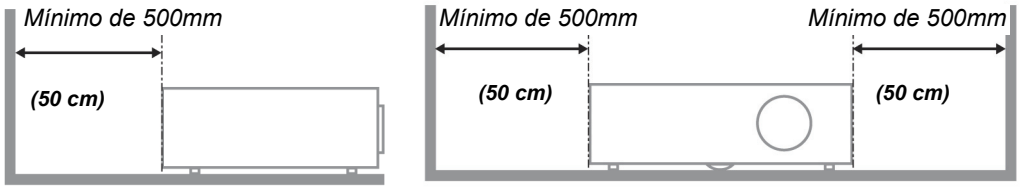
- Não abra a caixa da unidade. Além da lâmpada de projecção, não existem componentes susceptíveis de reparação por parte do utilizador. Para operações de reparação, contacte a InFocus em www.infocus.com/support
- Siga todos os avisos e advertências incluídos neste manual e na caixa da unidade.
- A lâmpada de projecção é extremamente brilhante. Para evitar danos na visão, não olhe directamente para a lente quando a lâmpada estiver acesa.
- Não coloque a unidade numa superfície, carrinho ou mesa instável.
- Evite utilizar o sistema próximo de água, em exposição directa à luz solar ou próximo de um dispositivo de aquecimento.
- Não coloque objectos pesados, como livros ou sacos, em cima da unidade.

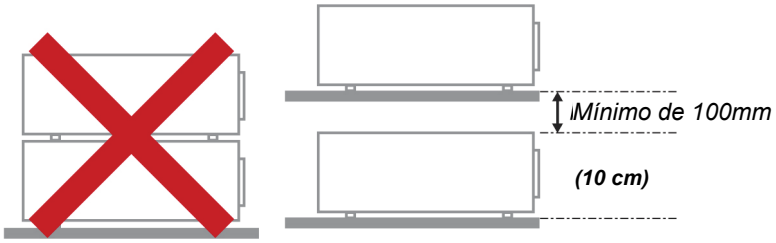
Aviso de instalação do projector

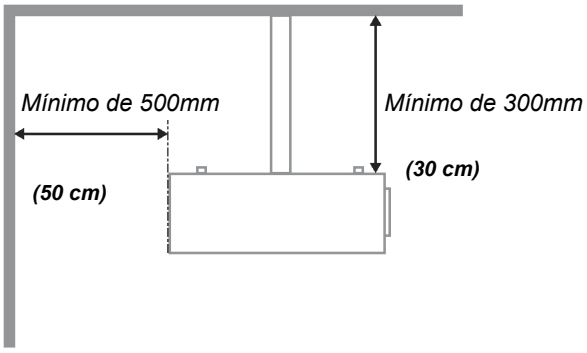
- Coloque o projector na posição horizontal
  O ângulo de inclinação do projector não deverá exceder 15 graus e o mesmo apenas deverá ser instalado no tecto ou numa mesa, caso contrário a duração da lâmpada poderá diminuir drasticamente.



- Deixe no mínimo 50 cm de espaço livre à volta da saída de ar.







- Certifique-se de que as entradas de ar não reutilizam o ar quente proveniente da saída de ar.
- Ao utilizar o projector num espaço fechado, certifique-se de que a temperatura dentro da caixa não excede 0 - 40ºC enquanto o projector se encontra em funcionamento e que as aberturas de entrada e saída de ar se encontram desobstruídas.
- Todas as caixas deverão passar por uma avaliação térmica certificada para garantir que o projector não reutiliza o ar expirado, pois isso poderá fazer com que o dispositivo se desligue mesmo que a temperatura da caixa se encontre dentro do intervalo aceitável de 0 - 40ºC.

Segurança de alimentação

- Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido.
- Não coloque quaisquer objectos sobre o cabo de alimentação. Coloque o cabo de alimentação afastado de locais de passagem.
- Remova as pilhas do controlo remoto caso este não seja utilizado durante um período prolongado.

Substituição da lâmpada

A substituição da lâmpada pode ser perigosa se for feita de forma incorrecta. Consulte *Substituição da lâmpada de* projecção na página 33 para instruções de segurança para este procedimento. Antes de substituir a lâmpada:

- Desligue o cabo de alimentação.
- Permita que a lâmpada arrefeça durante cerca de uma hora.

Limpar o projector

- Desligue o cabo de alimentação antes efectuar a limpeza. Consulte a secção *Limpar o projector* na página 36.
- Permita que a lâmpada arrefeça durante cerca de uma hora.

Avisos regulamentares

Antes de instalar e utilizar o projector, leia os avisos regulamentares na secção *Conformidade regulamentar* na página 47.

Instruções de reciclagem importantes:

Hg As lâmpadas deste produto contêm mercúrio. Este produto poderá conter outros resíduos electrónicos que poderão ser perigosos caso não sejam correctamente eliminados. Recicle ou elimine o produto de acordo com as leis locais, estatais ou federais. Para obter mais informações, contacte a Electronic Industries Alliance através da página www.eiae.org. Para obter informações acerca da eliminação da lâmpada consulte a página www.lamprecycle.org.

Explicações dos símbolos

ELIMINAÇÃO: Não utilize os serviços de recolha de lixo doméstico ou lixo municipal para a eliminação de equipamento eléctrico e electrónico. Os países da UE exigem a utilização de serviços de reciclagem independentes.

Acerca deste Manual

Este manual destina-se a utilizadores finais e descreve como instalar e utilizar o projector DLP. Sempre que possível, as informações relevantes, tais como uma ilustração e a sua descrição, serão incluídas numa página. Este formato optimizado para impressão é prático e ajuda a poupar papel, protegendo assim o ambiente. Sugerimos que imprima apenas as secções que necessita.

Índice

COMEÇAR A UTILIZAR 1

LISTA DE VERIFICAÇÃO DA EMBALAGEM 1
VISTAS DOS COMPONENTES DO PROJECTOR 2
Vista frontal direita 2
Vista superior - botões e LED do menu OSD 3
Vista traseira 4
Vista inferior 5
COMPONENTES DO CONTROLO REMOTO 6

INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO 8

INTRODUÇÃO DAS PILHAS NO CONTROLO REMOTO 8
LIGAR E DESLIGAR O PROJECTOR 9
AJUSTAR A ALTURA DO PROJECTOR 10
AJUSTAR O ANEL DE ZOOM, A FOCAGEM E A DISTORÇÃO 11
AJUSTAR O VOLUME 12

DEFINIÇÕES DO MENU DE EXIBIÇÃO NO ECRÃ (OSD) 13

CONTROLOS DO MENU OSD 13
Navegar pelo menu OSD 13
DEFINIR O IDIOMA DO MENU OSD 14
VISÃO GERAL DO MENU OSD 15
MENU IMAGEM>>BÁSICA 16
MENU IMAGEM>>AVANÇADA 17
Ajustamento HSG 18
MENU VISOR 19
Ajustamento Detalhes do PC 20
MENU CONFIGURAÇÃO>>BÁSICA 21
Definições de Menu 22
Fonte 22
Definições de controlo LAN 23
Estado da rede 24
MENU CONFIGURAÇÃO>>AVANÇADA 28
Áudio 29
Definições da Lâmpada 29
HDMI 30
Closed Caption (Legendas ocultas) 30
Temporizador de apresentação 31
MENU DE INFORMAÇÕES 32

MANUTENÇÃO E SEGURANÇA 33

SUBSTITUIÇÃO DA LÂMPADA DE PROJECÇÃO 33
LIMPAR O PROJECTOR 36
Limpar a lente 36
Limpar a caixa 36

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS 37

PROBLEMAS E SOLUÇÕES COMUNS 37
SUGESTÕES PARA RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS 37
MENSAGENS DE ERRO LED 38
PROBLEMAS COM A IMAGEM 38
PROBLEMAS COM A LÂMPADA 39
PROBLEMAS COM O CONTROLO REMOTO 39
PROBLEMAS DE ÁUDIO 40
REPARAR O PROJECTOR 40
P & R DE HDMI 41

ESPECIFICAÇÕES 42

ESPECIFICAÇÕES 42

DISTÂNCIA E TAMANHO DA PROJECÇÃO 43
Distância de Projecção e Tabela de Tamanhos *43*
TABELA DE TEMPORIZAÇÕES 44
DIMENSÕES DO PROJECTOR 46

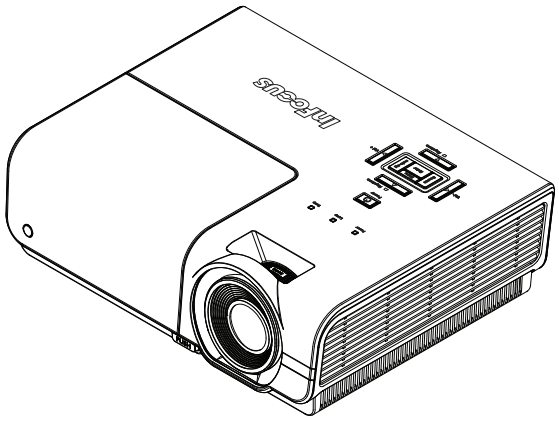
CONFORMIDADE REGULAMENTAR 47

AVISO DA FCC 47
CANADÁ 47
REEE 47
CERTIFICAÇÕES DE SEGURANÇA 47

COMEÇAR A UTILIZAR

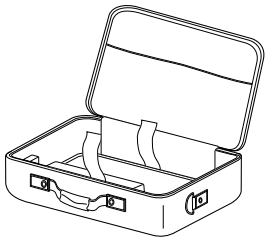
Lista de verificação da embalagem

Retire cuidadosamente o projector da embalagem e verifique se a mesma contém os seguintes itens:



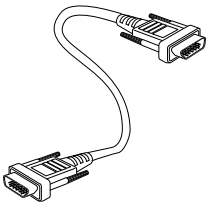
PROJECTOR DLP

CONTROLO REMOTO
(PILHAS NÃO INCLUÍDAS)

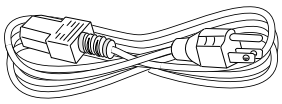


MALA DE TRANSPORTE

CD-ROM
(ESTE MANUAL DO UTILIZADOR)



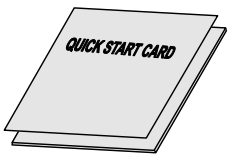
CABO VGA



CABO DE ALIMENTAÇÃO
(VARIA CONSOANTE O PAÍS)

CARTÃO DE REGISTO

GUIA DE SEGURANÇA



GUIA DE CONSULTA RÁPIDA

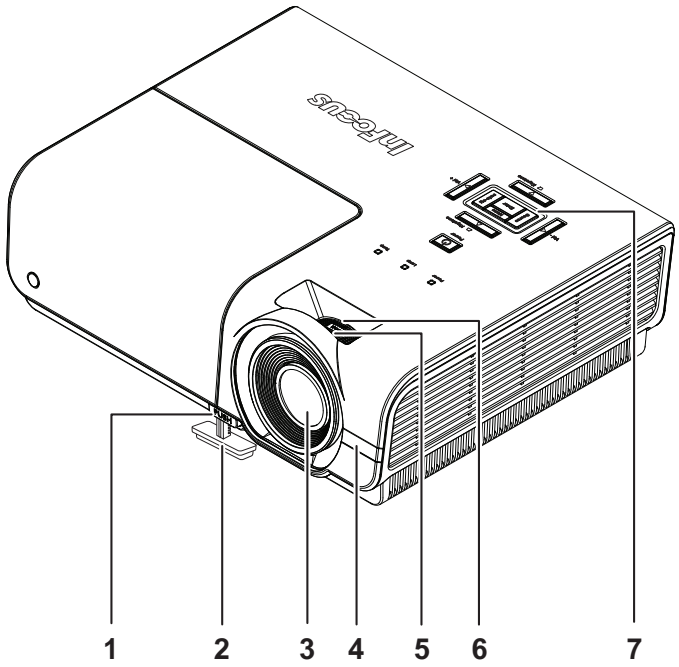
FOLHETO DE GARANTIA

Contacte imediatamente o seu revendedor se algum dos itens estiver em falta, se encontrar danificado ou se a unidade não funcionar. Recomendamos que guarde o material de embalagem original caso precise de devolver o equipamento durante o período de garantia.

Atenção:
Evite utilizar o projector em ambientes com pó.

Vistas dos componentes do projector

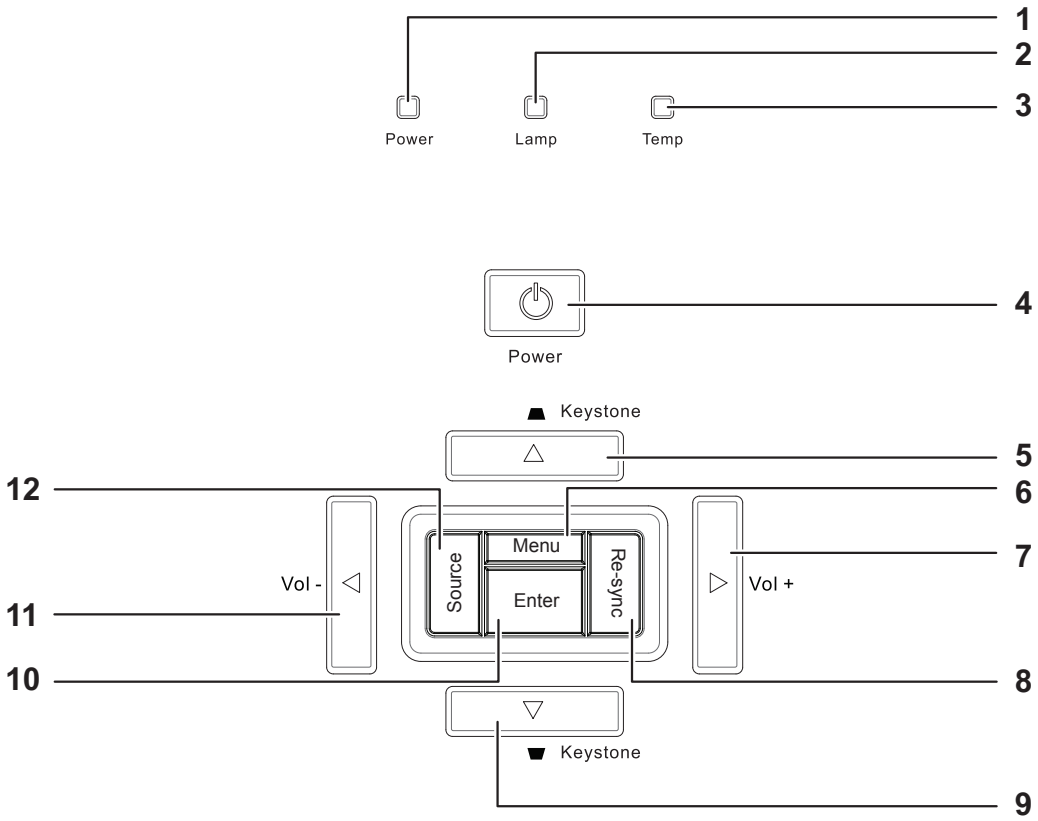
Vista frontal direita



ITEM	NOME	DESCRIÇÃO	CONSULTE A PÁGINA:
1.	Botão de elevação	Prima para libertar o pé de elevação	***10***
2.	Pé de elevação	Ajusta o nível do projector	
3.	Lente	Lente de projecção	
4.	Receptor IV	Recebe o sinal IV do controlo remoto	***6***
5.	Anel de focagem	Foca a imagem projectada	***11***
6.	Anel de zoom	Aumenta a imagem projectada	
7.	Botões de função	Consulte a secção Vista superior - botões e LED do menu OSD.	***3***

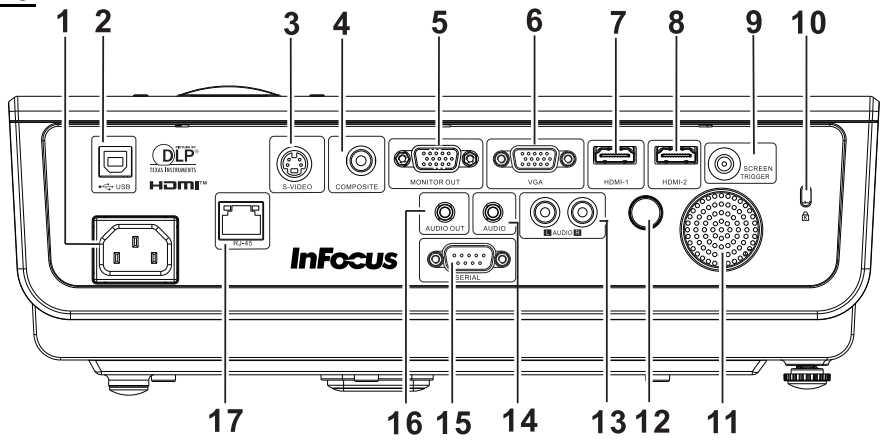
Importante:
As aberturas de ventilação do projector permitem uma boa circulação de ar, que arrefece a lâmpada do projector. Não bloqueie as aberturas de ventilação.

Vista superior - botões e LED do menu OSD



Item	Nome	Descrição		Consulte a página:
1.	LED Alimentação	Verde estático	Ligado / Suspensão	
		Desactivado	Desligado (Sem alimentação AC)	
2.	LED Lâmpada	Vermelho estático	A lâmpada está ligada.	
		Vermelho intermitente	A lâmpada está a aquecer ou a arrefecer. (consulte a secção *Mensagens de erro LED* na página 38)	
3.	LED Temperatura	Vermelho estático	Código de erro (consultar a secção *Mensagens de erro LED* na página 38)	
4.	⏻ (Botão de alimentação)	Ligar ou desligar o projector.		***9***
5.	▲ (Cursor Acima) / ◢ Keystone	Navegar no Menu Rápido OSD – para a Distorção		***13***
6.	Menu	Abrir e fechar os menus OSD		
7.	► (Cursor Direita) / Vol+	Navegar e alterar as definições do Menu Rápido OSD – para o Volume		
8.	Re-sync	Optimizar o tamanho, posição e resolução da imagem		
9.	▼ (Cursor Abaixo) / ◣ Keystone (Distorção)	Navegar no Menu Rápido OSD – para a Distorção		***13***
10.	Enter	Aceder ou confirmar o item seleccionado do menu OSD		
11.	◄ (Cursor Esquerda) / Vol-	Navegar e alterar as definições do Menu Rápido OSD – para o Volume		
12.	Fonte	Aceder ao menu Fonte		***4***

Vista traseira

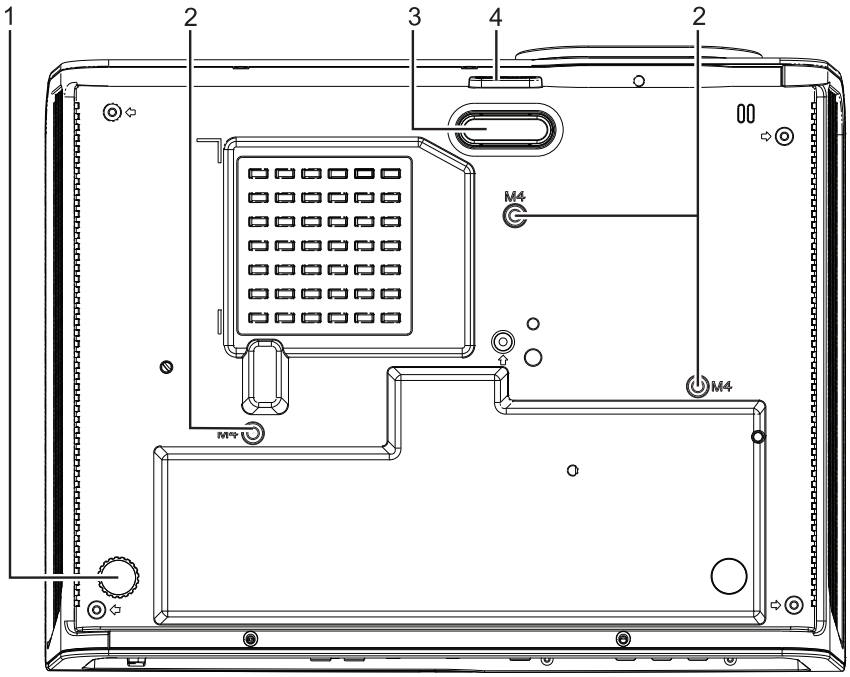


ITEM	NOME	DESCRIÇÃO	CONSULTE A PÁGINA:
1.	ENTRADA CA	Ligar o CABO DE ALIMENTAÇÃO	***9***
2.	(USB)	Ligar o cabo USB a partir de um computador (utilizado para controlar a apresentação de diapositivos com o controlo remoto do projector)	
3.	ENTRADA S-VIDEO	Ligar o CABO S-VIDEO a partir de um dispositivo de vídeo	
4.	ENTRADA DE VÍDEO	Ligar o CABO DE VÍDEO COMPOSTO a partir de um dispositivo de vídeo	
5.	SAÍDA VGA	Ligar o CABO RGB a um monitor externo	
6.	ENTRADA VGA	Ligar o CABO RGB a partir de um computador	
7.	HDMI – 1	Ligar o CABO HDMI a partir de um dispositivo HDMI	
8.	HDMI – 2	Ligar o CABO HDMI a partir de um dispositivo HDMI	
9.	ACCIONADOR DC de 12V	Ligar um accionador de ecrã com 12V (máx. 200ma)	
10.	Bloqueio de segurança	Sistema de segurança para prender o dispositivo a um objecto fixo	
11.	Altifalante	Saída de áudio do projector	
12.	Receptor IV	Recebe o sinal IV do controlo remoto	***6***
13.	ENTRADA DE ÁUDIO (E e D)	Ligar os CABOS DE AUDIO a partir de um dispositivo de entrada	
14.	ENTRADA DE ÁUDIO	Ligar um CABO DE ÁUDIO a partir de um dispositivo de entrada	
15.	RS-232C	Ligar o cabo de porta de série RS-232 para o controlo remoto	
16.	SAÍDA DE ÁUDIO	Ligar um CABO DE ÁUDIO a um sistema de altifalantes externo	
17.	RJ – 45	Ligar um CABO LAN para ligações de rede	

Nota:
Se o seu equipamento de vídeo possui várias portas de ligação, a prioridade de ligação recomendada para obter uma melhor qualidade de imagem é HDMI, Componente, S-Video, Composto.

Aviso:
Como medida de segurança, desligue a alimentação do projector e dos dispositivos a ligar antes de efectuar as ligações.

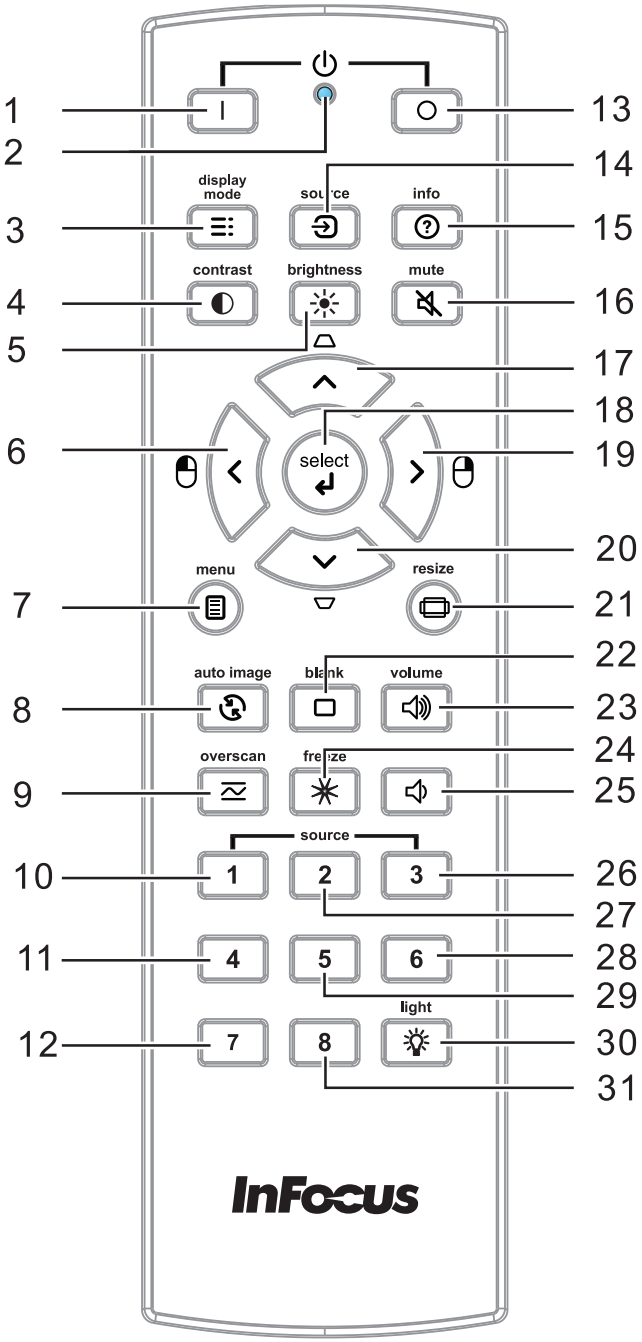
Vista inferior



ITEM	NOME	DESCRIÇÃO	CONSULTE A PÁGINA:
1.	Pé de nivelamento	Rodar o pé de nivelamento para ajustar o ângulo do projector.	***10***
2.	Orifícios para montagem no tecto	Utilizar apenas com sistemas de montagem no tecto da InFocus (número de peça PRJ-MNT-UNIV). Consulte o seu revendedor InFocus ou visite www.infocusstore.com.	
3.	Pé de elevação	O pé de elevação baixa ao premir o botão de elevação.	***10***
4.	Botão de elevação	Prima para libertar o pé de elevação.	

Nota:
Quando proceder à instalação, utilize apenas suportes de montagem no tecto aprovados pela UL. Para instalações no tecto, utilize suportes de montagem aprovados e parafusos M4 com um comprimento máximo de 12 mm.
O suporte para montagem no tecto deve ter a forma e força adequada. A capacidade de carga do suporte de montagem no tecto deve exceder o peso do equipamento instalado e, como precaução adicional, deve ser capaz de suportar o triplo do peso do equipamento (nunca menos do que 5,15 kg) durante mais de 60 segundos.

Componentes do controlo remoto



Importante:
1. *Evite utilizar o projector com iluminação fluorescente ligada. Algumas luzes fluorescentes de alta frequência podem interferir com a utilização do controlo remoto.*

2. *Certifique-se de que não existe qualquer obstáculo entre o controlo remoto e o projector. Caso exista um obstáculo entre o controlo remoto e o projector, poderá reflectir o sinal do controlo remoto utilizando superfícies reflectivas, como por exemplo o ecrã do projector.*

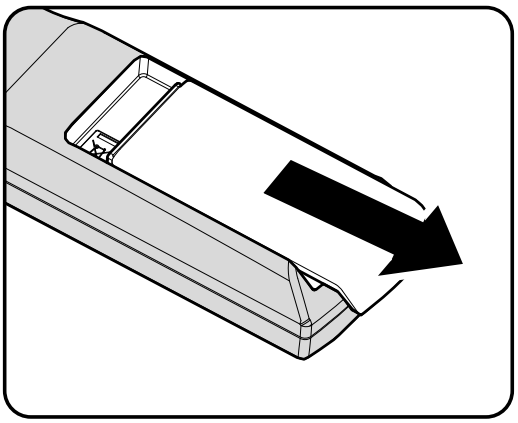
3. *Os botões e teclas do projector têm as mesmas funções dos botões correspondentes do controlo remoto. Este manual do utilizador descreve as funções com base no controlo remoto.*

ITEM	NOME	DESCRIÇÃO	CONSULTE A PÁGINA:
1.	Ligar	Ligar o projector	***9***
2.	Indicador LED	Acende apenas quando as teclas do controlo remoto são premidas	
3.	Modo de exibição	Escolher um modo predefinido adequado ao ambiente de utilização	
4.	Contraste	Exibe a barra de ajuste de Contraste, utilizando as teclas para a direita e para a esquerda para ajustar	
5.	Brilho	Exibe a barra de ajuste de Brilho, utilizando as teclas para a direita e para a esquerda para ajustar.	
6.	Botão do cursor para a esquerda	Quando for exibido o menu OSD, este botão permite navegar para a esquerda. Quando o projector estiver ligado a um PC através de um cabo USB, permite exibir o diapositivo anterior	***13***
7.	Menu	Aceder ao menu OSD	
8.	Imagem automática	Ressincronizar a imagem do PC	
9.	Sobre exploração do vídeo	Ajustar a sobre exploração do vídeo	
10.	Fonte-1	VGA	
11.	Fonte-4	S-Video	
12.	Fonte-7	N/D	
13.	Desligar	Desligar o projector	***9***
14.	Fonte	Exibir o menu Fonte	
15.	Info	Exibir informações do projector	
16.	Mudo	Interromper o som	
17.	Botão do cursor para cima / Distorção+	Quando for exibido o menu OSD, este botão permite navegar para cima no menu. Nas restantes situações, permite ajustar a distorção	***13***
18.	Seleccionar	Entrar e confirmar as definições no menu OSD	
19.	Botão do cursor para a direita	Quando for exibido o menu OSD, este botão permite navegar para a direita. Quando o projector estiver ligado a um PC através de um cabo USB, permite exibir o diapositivo seguinte	
20.	Botão do cursor para baixo / Distorção -	Quando for exibido o menu OSD, este botão permite navegar para baixo no menu. Nas restantes situações, permite ajustar a distorção	
21.	Redimensionar	Alterar a proporção da imagem	
22.	Vazio	Colocar o ecrã sem imagem	
23.	Volume+	Aumentar o volume	
24.	Parar	Parar o vídeo	
25.	Volume-	Diminuir o volume	
26.	Fonte-3	HDMI 2	
27.	Fonte-2	HDMI 1	
28.	Fonte-6	N/D	
29.	Fonte-5	Vídeo composto	
30.	Luz de fundo	Ligar ou desligar a luz de fundo do controlo remoto	
31.	Fonte-8	N/D	

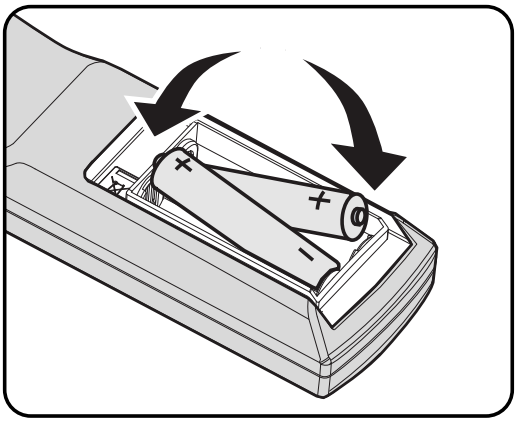
INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO

Introdução das pilhas no controlo remoto

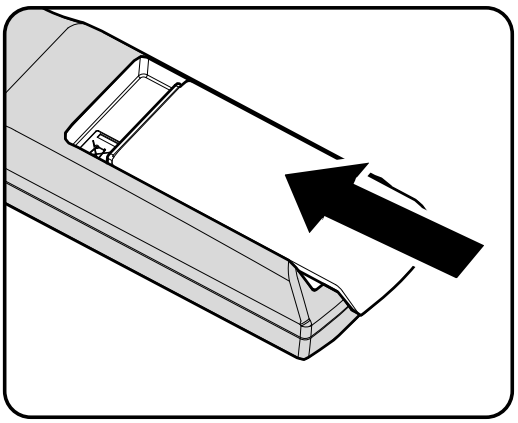
1. Remova a tampa o compartimento das pilhas deslizando-a na direcção da seta.



2. Insira as pilhas (não incluídas), conforme exemplificado na imagem.



3. Volte a colocar a tampa do compartimento.



Atenção:
1. *Utilize apenas pilhas AA (recomenda-se a utilização de pilhas alcalinas).*

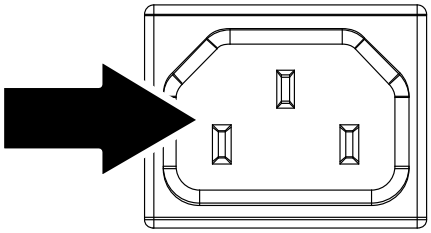
2. *Elimine as pilhas usadas de acordo com as normas locais.*

3. *Remova as pilhas se não utilizar o projector durante longos períodos de tempo.*

Ligar e desligar o projector

1. Ligue o cabo de alimentação ao projector. Ligue a outra extremidade a uma tomada eléctrica.

O LED de ⏻ **ALIMENTAÇÃO** irá acender.



2. Ligue todos os dispositivos conectados ao projector.

3. Certifique-se de que o LED de ⏻ **ALIMENTAÇÃO** está verde. De seguida prima o botão para Ligar no teclado do projector ou no controlo remoto ( ).

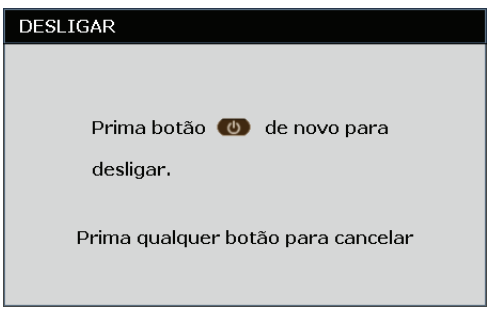
Será apresentado o ecrã inicial do projector e serão detectados os dispositivos ligados.

4. Se estiver ligado mais do que um dispositivo de entrada, prima o botão **FONTE** e utilize os botões ▲▼ para percorrer os dispositivos.

- VGA: RGB Analógico
- HDMI 1/2: Interface Multimédia de Alta Definição
- S-Video: Super vídeo (Y/C separado)
- Vídeo: Vídeo composto tradicional

5. Para desligar o projector, prima o botão para Desligar ( ) no teclado do projector ou controlo remoto. Quando for exibida a janela para DESLIGAR, prima novamente o botão Desligar ( ).

O projector irá desligar-se.

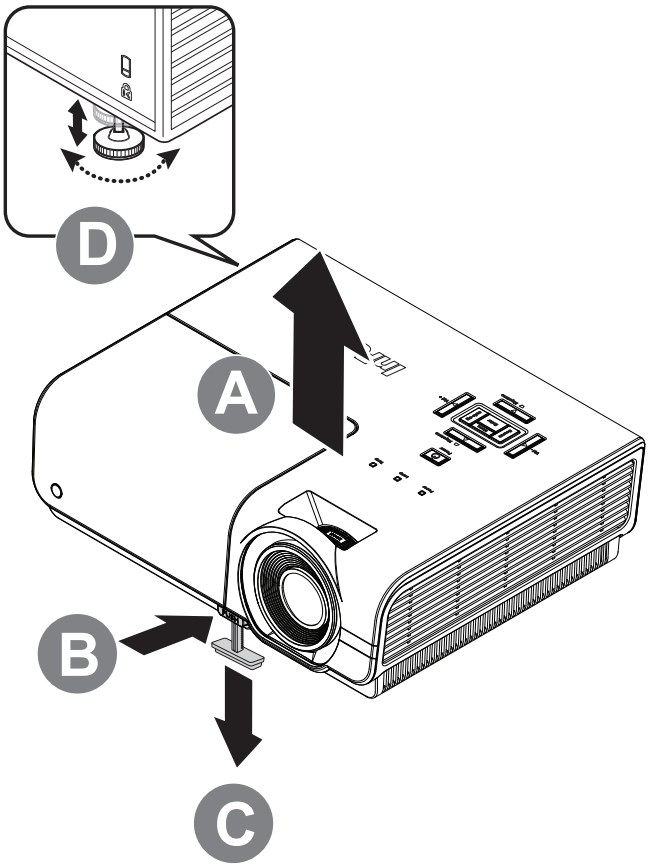


Atenção:
Não desligue o cabo de alimentação até o LED LAMP (LÂMPADA) parar de piscar, indicando que o projector já arrefeceu.

Ajustar a Altura do Projector

Tenha o seguinte em conta aquando da instalação do projector:

- *A mesa de apoio do projector deverá ser nivelada e robusta.*
- *Coloque o projector de forma a que esteja o mais perpendicular possível em relação ao ecrã.*
- *Remova e desfaça-se do espaçador em espuma no pé de nivelamento traseiro antes de ajustar o ângulo de projecção.*
- *Certifique-se de que os cabos estão distribuídos de forma segura. Pode tropeçar neles.*



1. Para elevar o nível do projector, levante o projector **[A]** e prima o botão de elevação **[B]**.

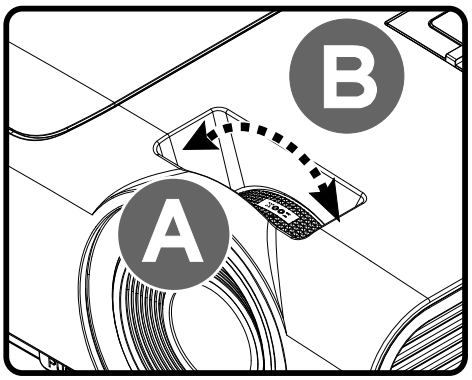
O pé de elevação baixa **[C]**.

2. Para baixar o nível do projector, prima o botão de elevação e exerça pressão na parte superior do projector.

3. Para ajustar o ângulo da imagem, rode o pé de nivelamento **[D]** para a direita ou para a esquerda até obter o ângulo desejado.

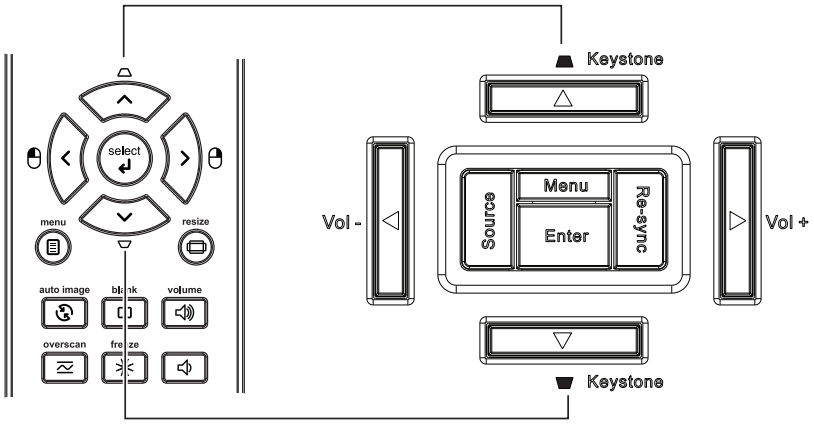
Ajustar o anel de zoom, a focagem e a distorção

1. Utilize o controlo de **Zoom** (apenas no projector) para redimensionar a imagem projectada e o tamanho do ecrã (B).



2. Utilize o controlo de **Focagem** (apenas no projector) para dar maior nitidez à imagem projectada (A).

3. Utilize os botões de **Distorção** (no projector ou no controlo remoto) para corrigir o efeito de trapezóide da imagem (parte superior ou inferior mais larga).



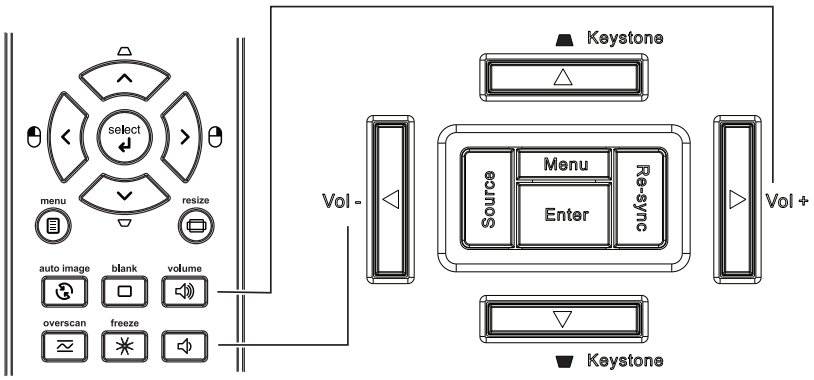
Controlo remoto e painel do OSD

4. O controlo de distorção será exibido no ecrã.

Ajustar o volume

1. Prima os botões de **Volume** (no projector ou no controlo remoto).

O controlo de volume será exibido no ecrã.



2. Utilize os botões **Vol +/-** (no projector ou no controlo remoto).

3. Prima o botão **MUDO** para desligar o áudio (Esta função apenas está disponível no controlo remoto).

DEFINIÇÕES DO MENU DE EXIBIÇÃO NO ECRÃ (OSD)

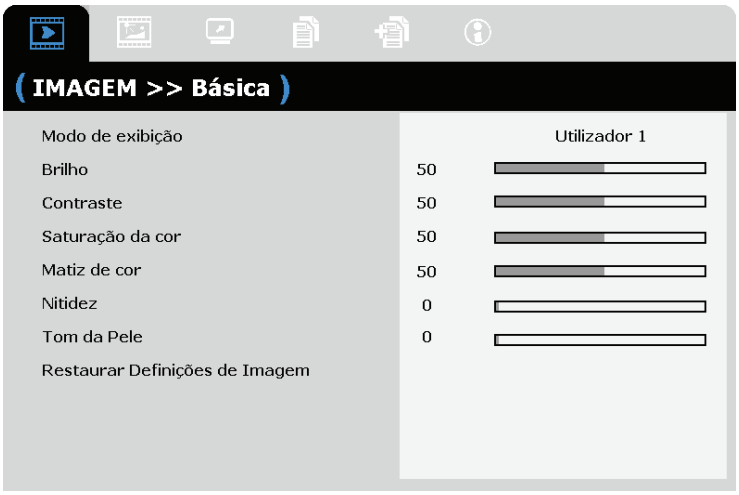
Controlos do menu OSD

O projector dispõe de um menu OSD que permite ajustar a imagem e alterar várias definições.

Navegar pelo menu OSD

Pode utilizar os botões do cursor do controlo remoto ou no teclado do projector para navegar e efectuar alterações no menu OSD.

1. Para aceder ao menu OSD, prima o botão **MENU**.
2. Existem seis menus. Prima o botão do cursor ◄► para percorrer os menus.
3. Prima o botão do cursor ▲▼ para se deslocar para cima e para baixo num menu.
4. Prima ◄► para alterar os valores das definições.
5. Prima **MENU** para fechar o menu OSD ou para sair de um submenu.

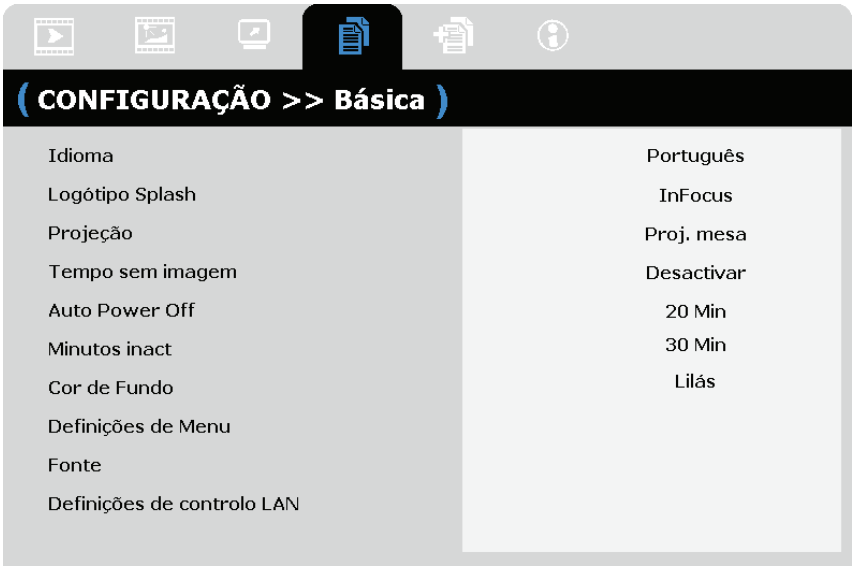


Nota:
Os itens disponíveis no menu OSD dependem da fonte de vídeo seleccionada. Por exemplo, o item ***Ajustamento Detalhes do PC*** *no menu IMAGEM>>Básica só pode ser modificado quando o projector estiver ligado a um PC. Os itens que não estão disponíveis não podem ser acedidos e estão assinalados a cinzento.*

Definir o idioma do menu OSD

Antes de continuar, defina o seu idioma preferido para o menu OSD.

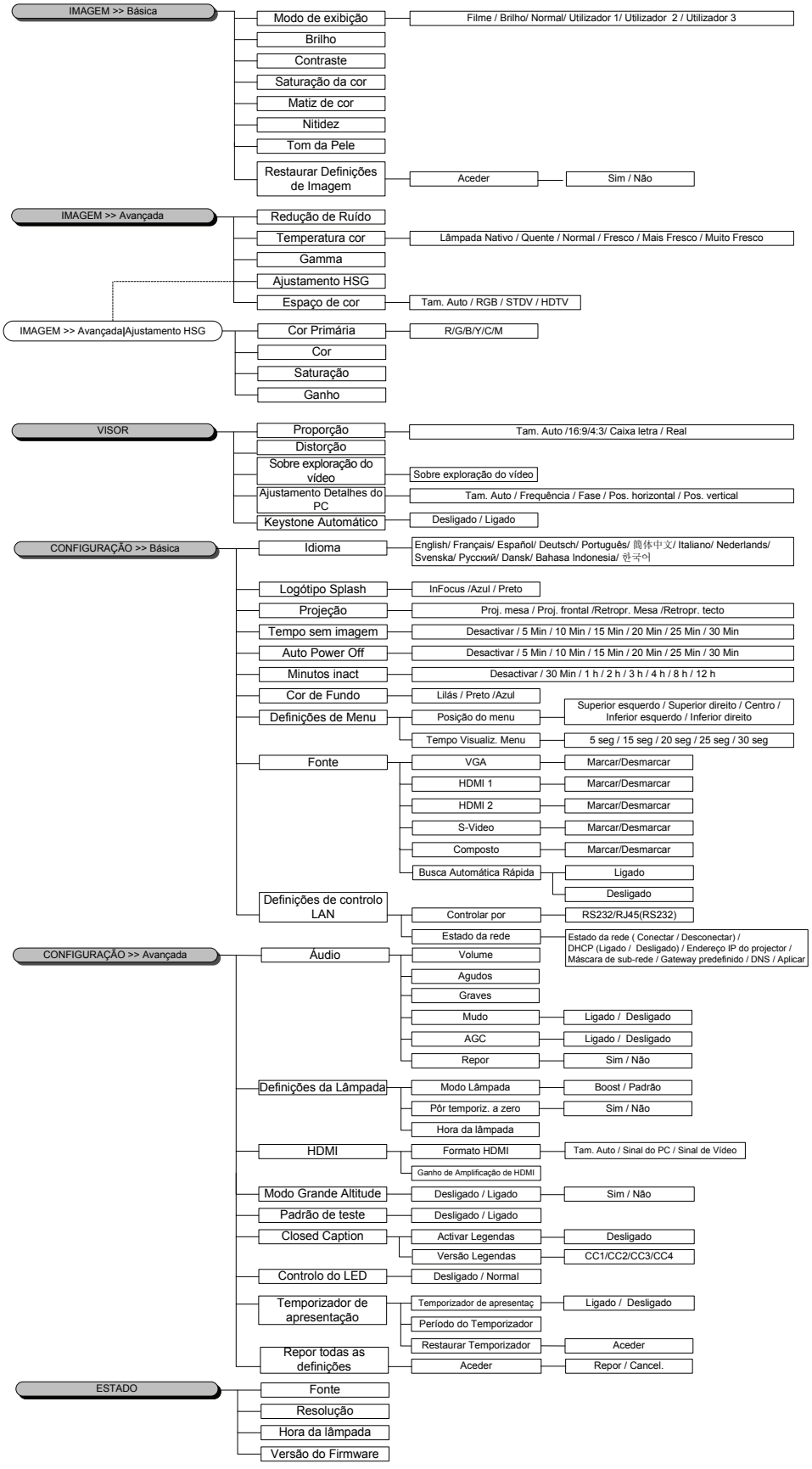
1. Prima o botão **MENU**. Prima o botão do cursor ◄► para navegar para **CONFIGURAÇÃO>>Básica**.



2. Prima o botão do cursor ▲▼ até seleccionar o item **Idioma**.
3. Prima o botão do cursor ◄► até seleccionar o idioma que deseja.
4. Prima o botão **MENU** para fechar o menu OSD.

Visão geral do menu OSD

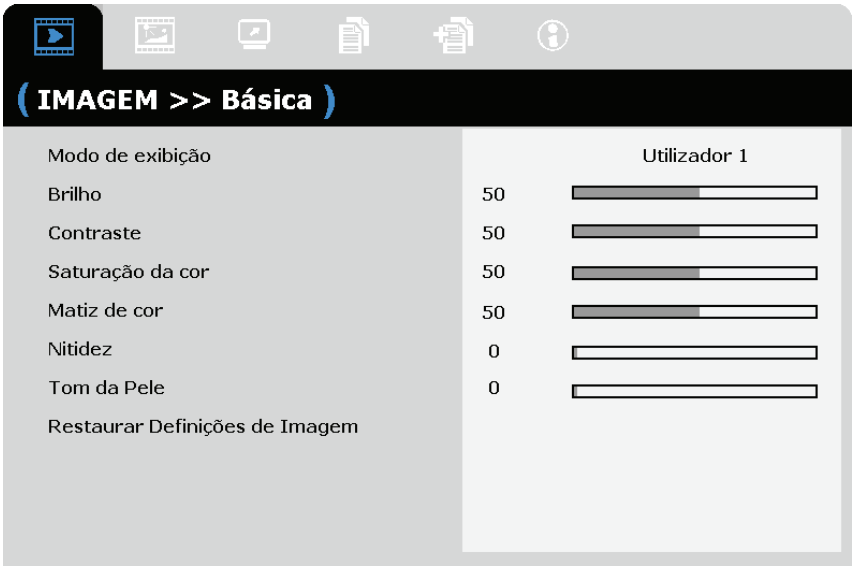
Utilize a ilustração seguinte para encontrar rapidamente uma definição ou para saber o intervalo de ajuste de uma definição.



Menu IMAGEM>>Básica

Prima o botão **MENU** para abrir o menu **OSD**. Prima o botão do cursor ◄► para aceder ao menu **IMAGEM>>Básica**. Prima o botão do cursor ▲▼ para se deslocar para cima e para baixo no menu **IMAGEM>>Básica**. Prima ◄► para alterar os valores das definições.

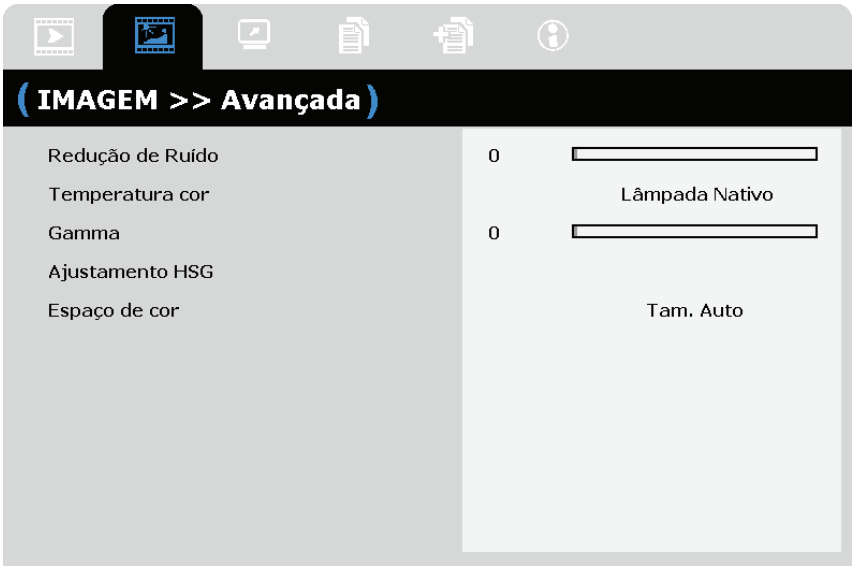
Nota:
*A personalização das definições no menu **IMAGEM>>Básica** apenas está disponível no modo de Utilizador 1/ 2/ 3.*



ITEM	DESCRIÇÃO
Modo de exibição	Prima os botões do cursor ◄► para definir o Modo de exibição. (Opções: Filme/ Brilho/ Normal/ Utilizador 1/ Utilizador 2/ Utilizador 3)
Brilho	Prima os botões do cursor ◄► para ajustar o brilho do ecrã.
Contraste	Prima os botões do cursor ◄► para ajustar o contraste do ecrã.
Saturação da cor	Prima os botões do cursor ◄► para ajustar a saturação do vídeo. **Notas:** Esta função está disponível apenas quando estiver seleccionada a fonte de entrada Vídeo ou S-Video.
Matiz de cor	Prima os botões do cursor ◄► para ajustar a matiz/tonalidade do vídeo. **Notas:** Esta função está disponível apenas quando estiver seleccionada a fonte de entrada Vídeo ou S-Video com NTSC.
Nitidez	Prima os botões do cursor ◄► para ajustar a nitidez do ecrã. **Notas:** Esta função está disponível apenas quando estiver seleccionada a fonte de entrada Vídeo ou S-Video.
Tom da pele	Prima os botões do cursor ◄► para ajustar o tom da pele do ecrã. **Notas:** Esta função está disponível apenas quando estiver seleccionada a fonte de entrada Vídeo ou S-Video.
Restaurar Definições de Imagem	Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para restaurar os valores predefinidos de todas as definições.

Menu IMAGEM>>Avançada

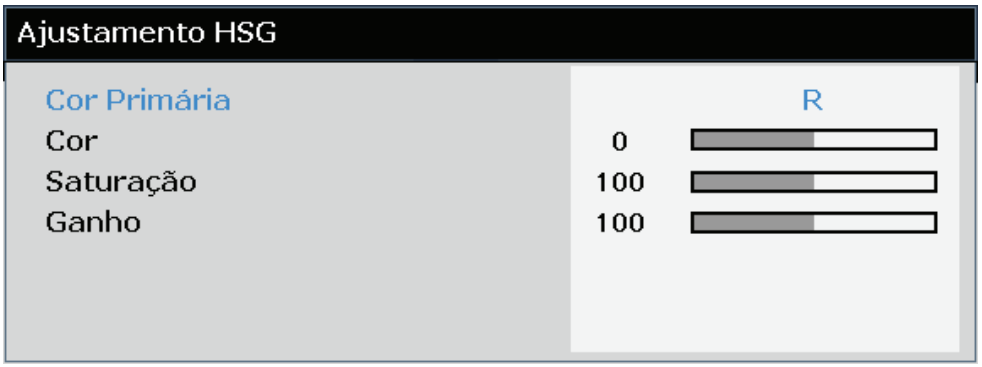
Prima o botão **MENU** para abrir o menu **OSD**. Prima o botão do cursor ◄► para aceder ao menu **IMAGEM>>Avançada**. Prima o botão do cursor ▲▼ para se deslocar para cima e para baixo no menu **IMAGEM>>Avançada**. Prima ◄► para alterar os valores das definições.



ITEM	DESCRIÇÃO
Redução de Ruído	Prima os botões do cursor ◄► para ajustar a Redução de Ruído.
Temperatura cor	Prima os botões do cursor ◄► para definir a Temperatura da cor.
Gamma	Prima os botões do cursor ◄► para ajustar a correcção de gamma do ecrã. **Notas:** Esta função apenas está disponível no modo de Utilizador 1/ 2/ 3.
Ajustamento HSG	Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** no submenu de **Ajustamento HSG** (Cor/Saturação/Ganho). Consulte *Ajustamento HSG* na página 18.
Espaço de cor	Prima o botão do cursor ◄► para definir o Espaço de cor. (Opções: **Auto**/ RGB/ SDTV/ HDTV) **Notas:** Esta função está disponível apenas quando estiver seleccionada a fonte de entrada HDMI.

Ajustamento HSG

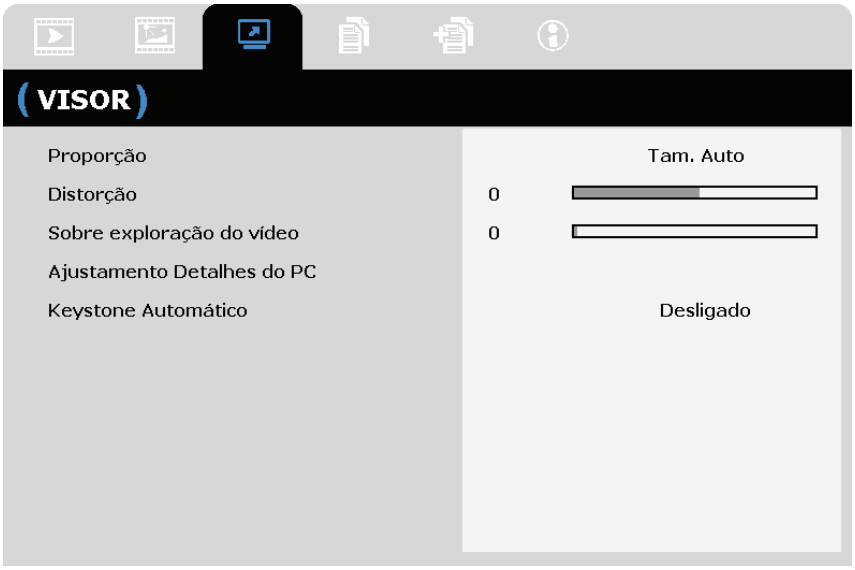
Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **Ajustamento HSG**.



ITEM	DESCRIÇÃO
Cor Primária	Prima os botões ◄► para definir a Cor Primária. **Notas:** Existem seis cores (**R**/ G/ B/ C/ M/ Y) que podem ser personalizadas.
Cor	Prima os botões ◄► para ajustar a Cor.
Saturação	Prima os botões ◄► para ajustar a Saturação.
Ganho	Prima os botões ◄► para ajustar o Ganho.

Menu VISOR

Prima o botão **MENU** para abrir o menu **OSD**. Prima o botão do cursor ◄► para aceder ao menu **VISOR**. Prima o botão do cursor ▲▼ para se deslocar para cima e para baixo no menu **VISOR**. Prima ◄► para alterar os valores das definições.

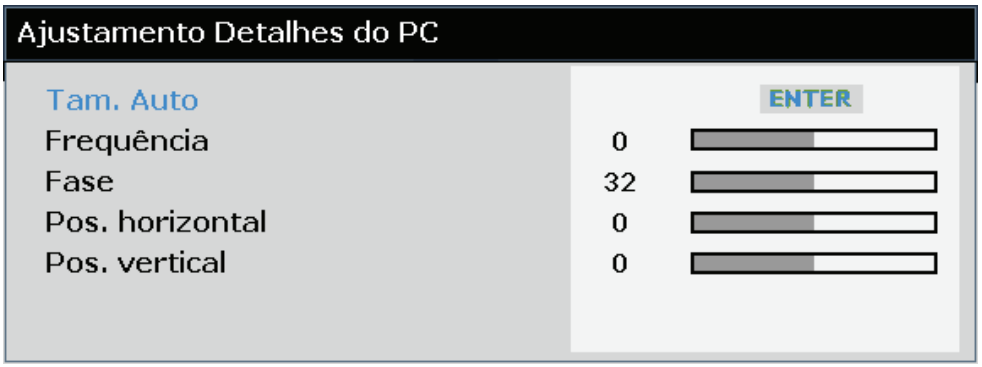


ITEM	DESCRIÇÃO
Proporção	Prima o botão do cursor ◄► para definir a Proporção. (Opções: **Auto**/ 16:9/ 4:3/ Caixa letra/ Real)
Distorção	Prima o botão do cursor ◄► para ajustar a Distorção. **Notas:** Esta função está disponível quando a função **Keystone Automático** estiver desactivada.
Sobre exploração do vídeo	Prima o botão do cursor ◄► para ajustar a Sobre exploração do vídeo.
Ajustamento Detalhes do PC	Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **Ajustamento Detalhes do PC**. Consulte *Ajustamento Detalhes do* PC na página 20.
Keystone Automático	Prima o botão do cursor ◄► para activar ou desactivar o Keystone Automático. **Notas:** Quando o Keystone Automático estiver activado, o projector ajustará automaticamente a distorção.

Ajustamento Detalhes do PC

Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para entrar no submenu **Ajustamento Detalhes do PC**.

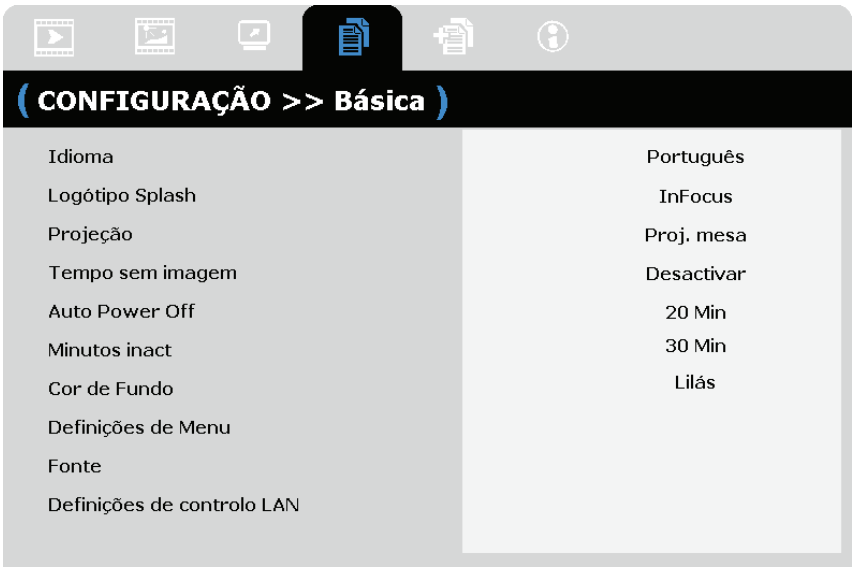
Nota:
*A personalização da definições no menu **Ajustamento Detalhes do PC** estará disponível apenas quando estiver seleccionada a fonte de entrada PC (RGB analógico).*



ITEM	DESCRIÇÃO
Tam. Auto	Prima o botão **RE-SYNC** no teclado do projector ou o botão **AUTO IMAGE (IMAGEM AUTOMÁTICA)** no controlo remoto para ajustar automaticamente a frequência, fase e posição.
Frequência	Prima os botões ◄► para ajustar o número de amostragem A/D.
Fase	Prima os botões ◄► para ajustar o relógio de amostragem A/D.
Pos. horizontal	Prima os botões ◄► para ajustar a posição do ecrã para a direita ou para a esquerda.
Pos. vertical	Prima os botões ◄► para ajustar a posição do ecrã para cima ou para baixo.

Menu CONFIGURAÇÃO>>Básica

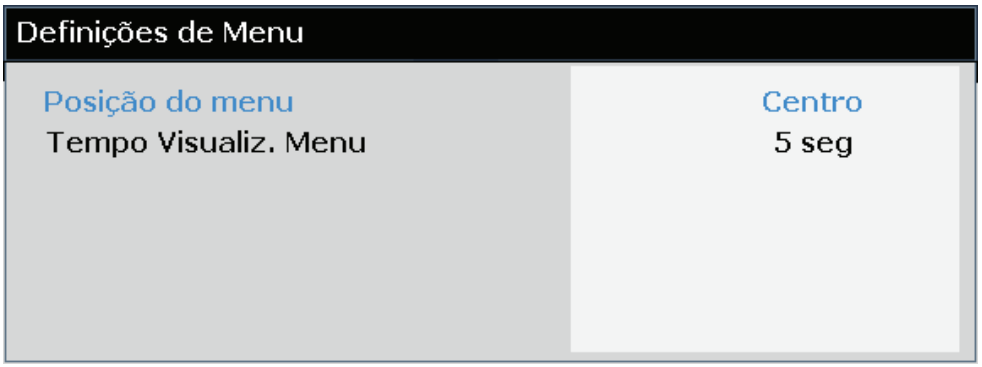
Prima o botão **MENU** para abrir o menu **OSD**. Prima o botão do cursor ◄► para aceder ao menu **CONFIGURAÇÃO>>Básica**. Prima o botão do cursor ▲▼ para se deslocar para cima e para baixo no menu **CONFIGURAÇÃO>>Básica**. Prima ◄► para alterar os valores das definições.



ITEM	DESCRIÇÃO
Idioma	Prima os botões do cursor ◄► para seleccionar um menu de localização diferente. (Opções: English/ Français/ Español/ Deutsch/ Português/ 簡体中文/ Italiano/ Nederlands/ Svenska/ Русский/ Dansk/ Bahasa Indonesia/ 한국어)
Logótipo Splash	Prima os botões do cursor ◄► para seleccionar um ecrã inicial diferente. (Opções: **InFocus**/ Azul/ Preto)
Projecção	Prima os botões do cursor ◄► para escolher um dos quatro métodos de projecção: **Proj. mesa**/ Proj. frontal/ Retropr. mesa/ Retropr. tecto.
Tempo sem imagem	Prima os botões do cursor ◄► para definir o Tempo sem imagem. A imagem projectada será automaticamente restaurada após um tempo definido. (Opções: **Desactivar**/ 5 min/ 10 min/ 15 min/ 20 min/ 25 min/ 30 min)
Auto Power Off	Prima os botões do cursor ◄► para definir o tempo para Desligar automaticamente. O projector desligará automaticamente se nenhuma fonte de entrada for detectada após o período de tempo definido. (Opções: **Desactivar**/ 5 min/ 10 min/ 15 min/ 20 min/ 25 min/ 30 min)
Minutos inact	Prima os botões do cursor ◄► para definir os Minutos de inact. O projector desligará automaticamente após o período de tempo definido. (Opções: **Desactivar**/ 30 min/ 1h/ 2h/ 3h/ 4h/ 8h/ 12h)
Cor de Fundo	Prima os botões do cursor ◄► para seleccionar a cor de fundo quando nenhuma fonte de entrada for detectada. (Opções: Lilás/ Preto/ Azul)
Definições de Menu	Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **Definições de Menu**. Consulte *Definições de* Menu na página 22.
Fonte	Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **Fonte**. Consulte *Fonte* na página 22.
Definições de controlo LAN	Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **Definições de controlo LAN**. Consulte *Definições de controlo* LAN na página 23.

Definições de Menu

Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **Definições de Menu**.



ITEM	DESCRIÇÃO
Posição do menu	Prima os botões ◄► para seleccionar uma de cinco localizações do menu OSD: Superior esquerdo/ Superior direito/ **Centro**/ Inferior direito/ Inferior esquerdo.
Tempo Visualiz. Menu	Prima os botões ◄► para definir o tempo de visualização do menu para o menu OSD. (Opções: 5seg/ 10seg/ **15seg**/ 20seg/ 25seg/ 30seg)

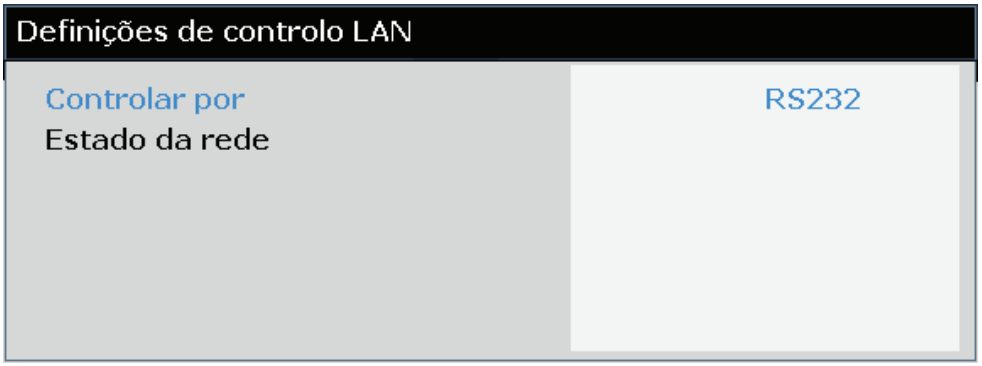
Fonte

Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **Fonte**.

ITEM	DESCRIÇÃO
VGA	Prima os botões ◄► para activar ou desactivar a fonte de entradaVGA.
HDMI 1	Prima os botões ◄► para activar ou desactivar a fonte de entrada HDMI.
HDMI 2	
S-Video	Prima os botões ◄► para activar ou desactivar a fonte de entrada S-Video.
Composite	Prima os botões ◄► para activar ou desactivar a fonte de entrada deVídeo composto.
Busca Automática Rápida	Primas os botões ◄► para activar ou desactivar a Busca Automática Rápida de fontes de entrada disponíveis. **Notas:** Quando a fonte desejada for seleccionada, a Busca Automática Rápida irá desligar-se.

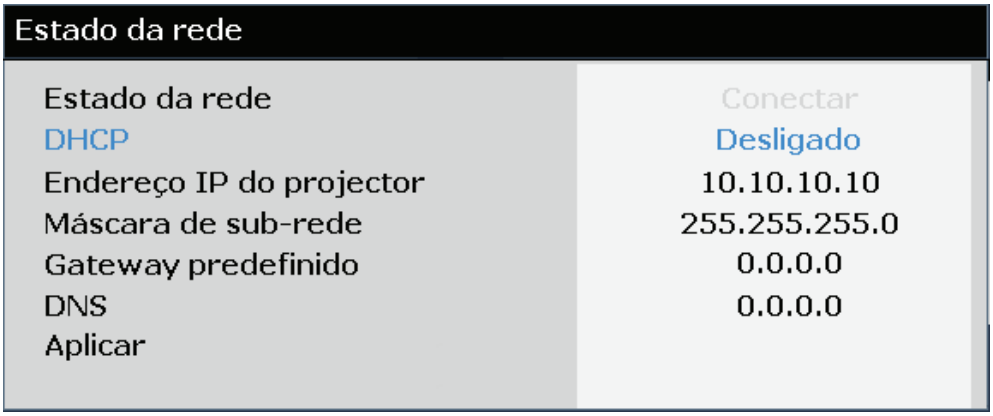
Definições de controlo LAN

Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **Definições de controlo LAN**.



ITEM	DESCRIÇÃO
Controlar por	Prima os botões ◄► para seleccionar o comando de controlo remoto. Ao seleccionar RJ45 activará o controlo pela porta RJ45 e desactivará a porta RS232. Ao seleccionar RS232 activará o controlo pela porta RS232 e desactivará a porta de rede RJ45. Quando o controlo pela porta RS232 estiver activado, as definições da porta de série estarão definidas da seguinte forma: Velocidade de transmissão 9600; 8-bits; Sem paridade; 1 bit de paragem; Sem controlo de fluxo (Opções: **RS232**/ RJ45) **Nota:** esta definição altera a alimentação em suspensão: RS232 = <1W (Predefinição) RJ45 = <10W
Estado da rede	Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **Estado da rede**. Consulte *Estado da rede* na página 24.

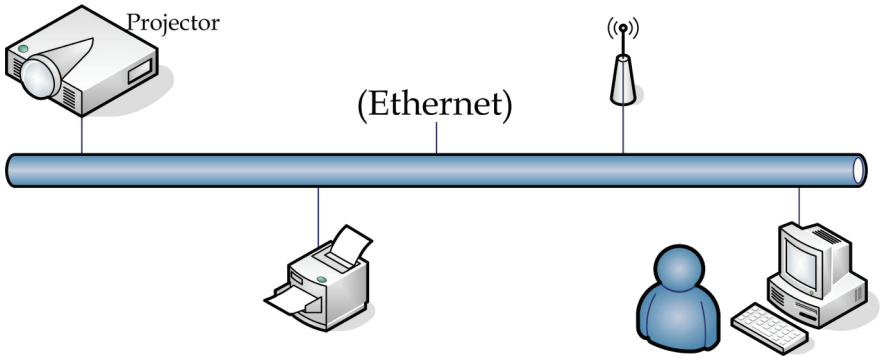
Estado da rede

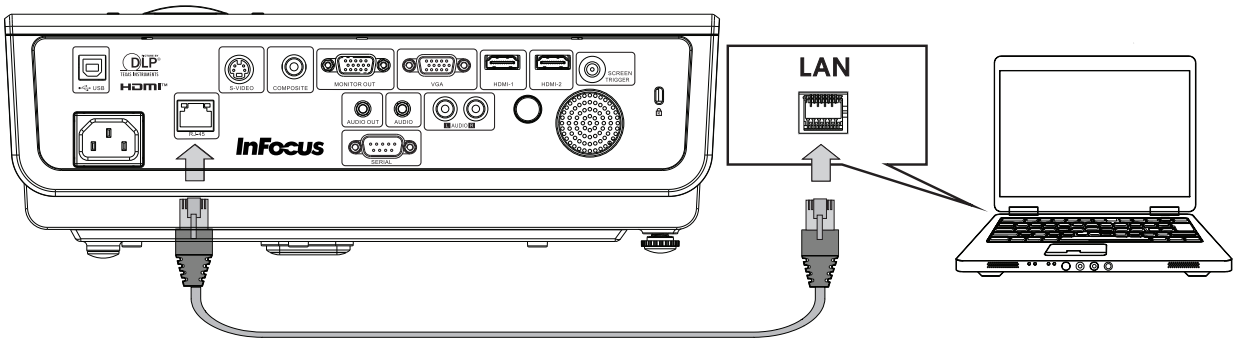


ITEM	DESCRIÇÃO
Estado da rede	Mostra o estado da ligação de rede.
DHCP	Prima◄► para ligar ou desligar o DHCP. **Nota:** Se seleccionar DHCP Desligado, preencha os campos Endereço IP, Máscara de sub-rede, Gateway, e DNS.
Endereço IP do projector	Introduza um endereço IP válido se o DHCP estiver desligado.
Máscara de sub-rede	Introduza uma Máscara de sub-rede válida se o DHCP estiver desligado.
Gateway predefinido	Introduza o endereço de Gateway predefinido da rede.
DNS	Introduza um nome de DNS válido se o DHCP estiver desligado.
Aplicar	Prima ↵ (**ENTER/SELECT (SELECCIONAR)**) / ► para confirmar as definições.

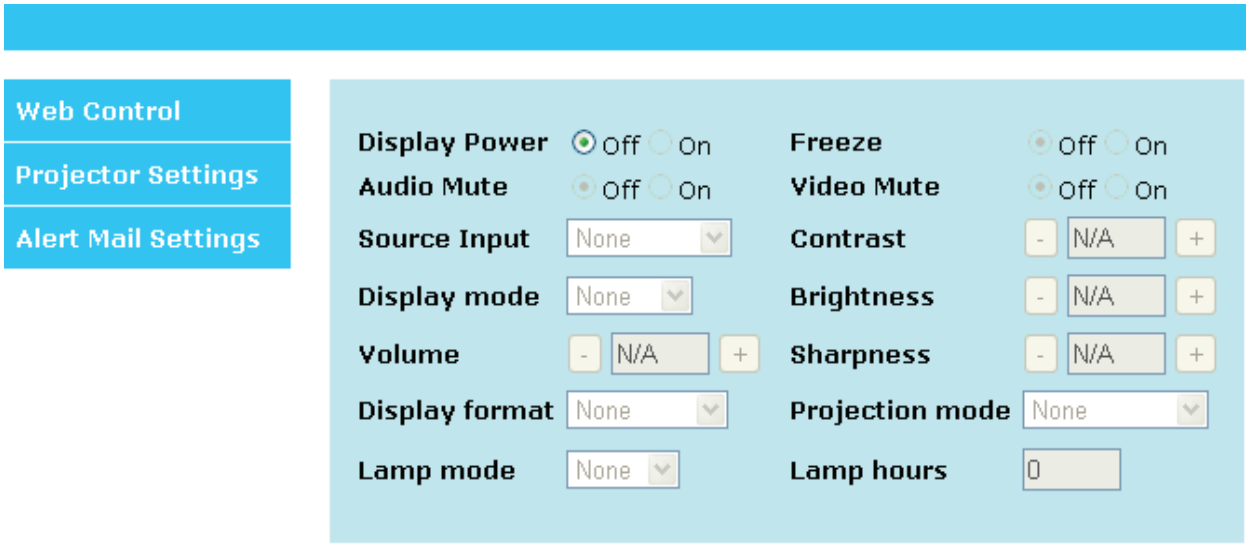
Para simplificar e facilitar a utilização, o projector oferece diversas funcionalidades de gestão remota e de rede.

A funcionalidade LAN/RJ45 permite ligar o projector a uma rede e geri-lo remotamente. Os controlos de gestão remota disponíveis incluem: Ligar/Desligar a alimentação, Fonte de vídeo, definições de Brilho e Contraste, Interromper o Som, etc.





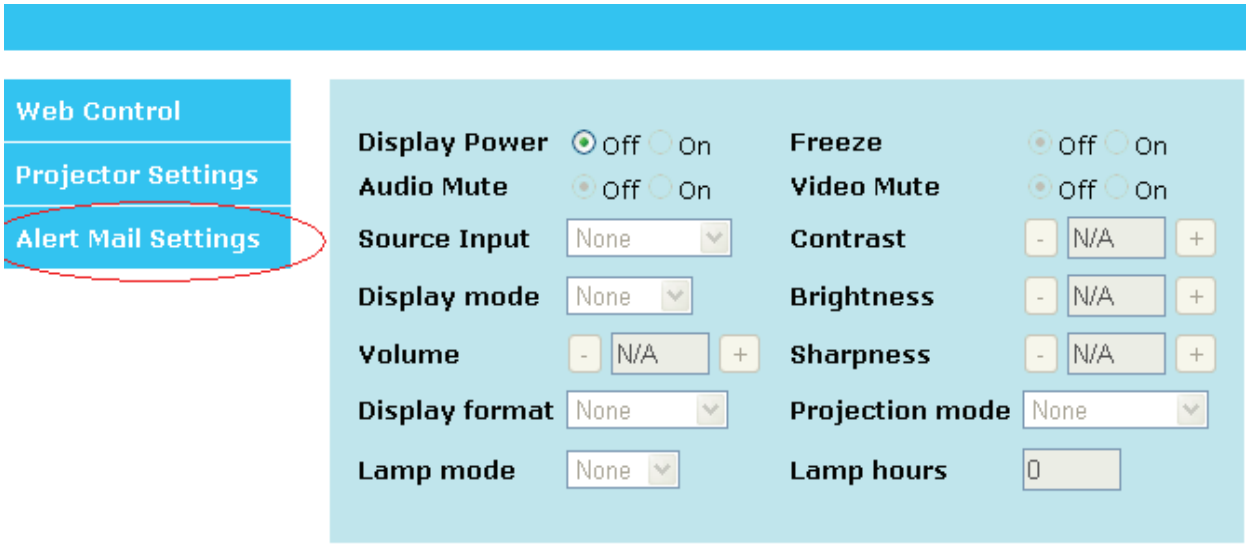
Introduza o endereço IP do Projector exibido no menu Setup (Configuração) >> Basic (Básica) >> Lan Control Settings (Definições de controlo LAN) >> Network State (Estado da rede). Nota: O DHCP deverá estar ligado. A janela de Web Control (controlo Web) da função LAN/RJ45 será exibida da seguinte forma:



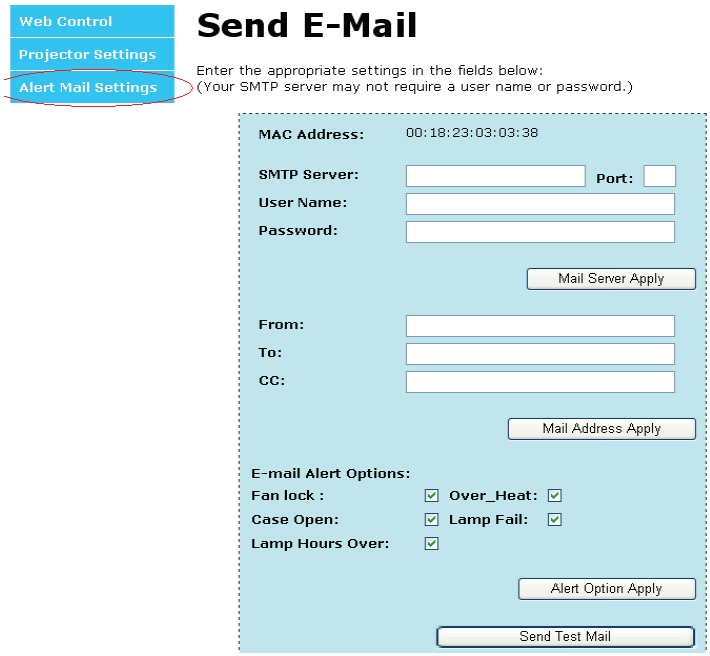
Configuração de alertas por e-mail

1. Certifique-se de que o utilizador consegue aceder à página inicial da função LAN RJ45 através do navegador Web (por exemplo, Microsoft Internet Explorer v6.01/v8.0).

2. A partir da página inicial da função LAN/RJ45, cliquem em **Alert Mail Settings (Definições de alertas por e-mail)**.



3. As caixas de introdução na **Alert Mail Settings (Definições de alertas por e-mail)** encontram-se vazias por predefinição.



4. Para o Envio de alertas por e-mail, introduza o seguinte:
   - O campo **SMTP** é o servidor de e-mail para o envio de e-mails (protocolo SMTP).

     Este campo é obrigatório.

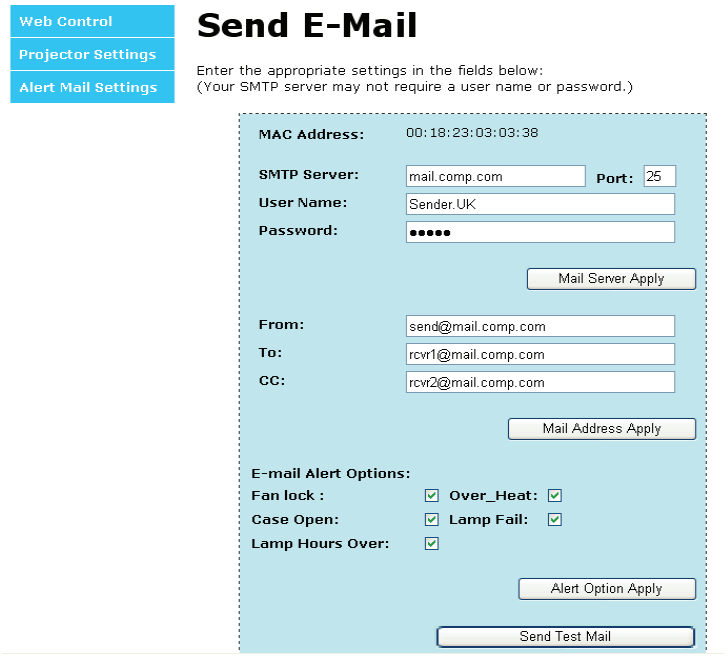
   - O campo **To (Para)** é o endereço de e-mail do destinatário (por exemplo, o administrador do projector). Este campo é obrigatório.

- O campo **Cc** envia uma cópia com conhecimento do alerta para o endereço de e-mail especificado.

  Este campo é opcional (por exemplo, o assistente do administrador do projector).

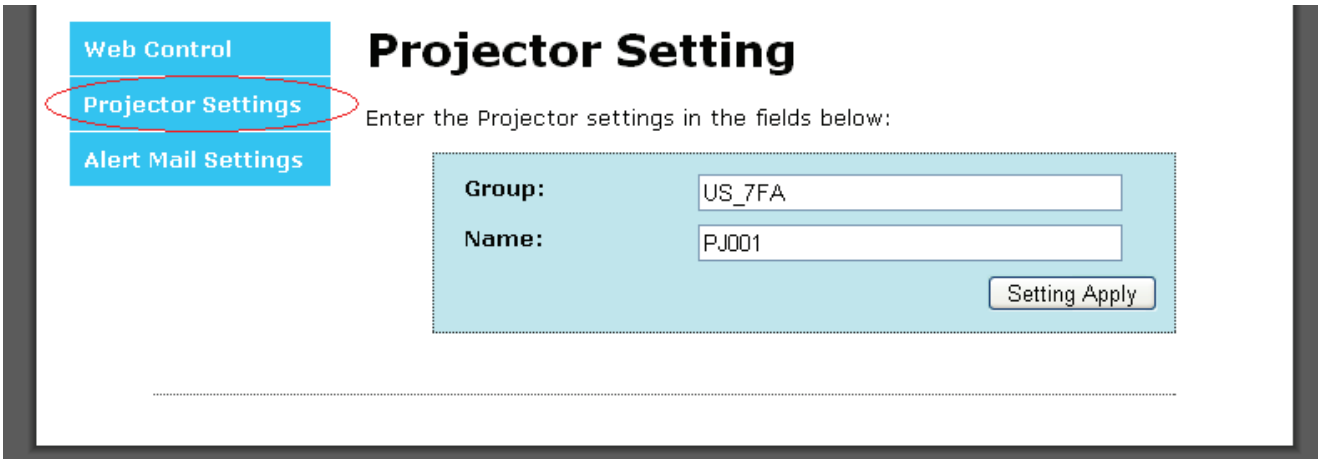
- O campo **From (De)** é o endereço de e-mail do remetente (por exemplo, o administrador do projector). Este campo é obrigatório.

- Seleccione as condições de alerta marcando as caixas desejadas.



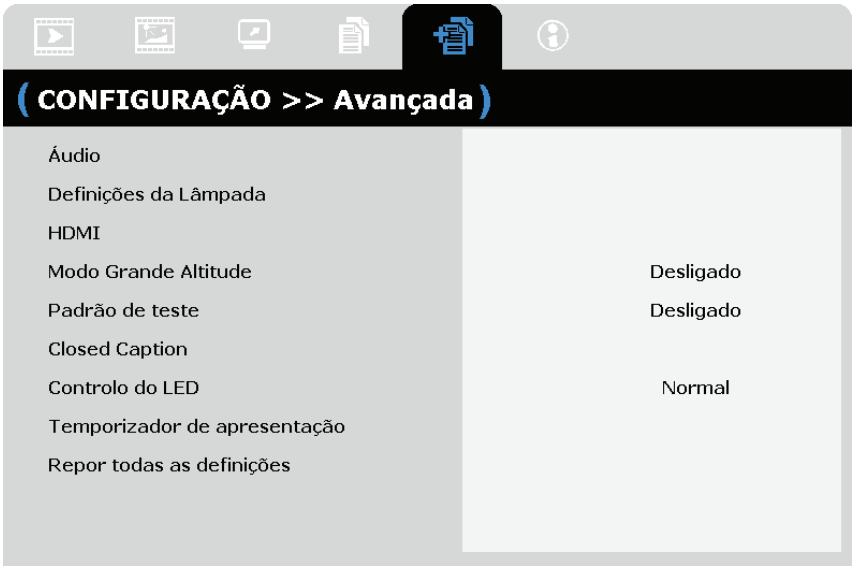
Nota: *Preencha todos os campos tal como especificado. Seleccione a condição de alerta desejada e clique em* ***Submit (Enviar)*** *para efectuar um* ***Email Alert Test (Teste de alertas por e-mail)****. Se o teste for efectuado com êxito, as contas de e-mail designadas irão receber o alerta. Para criar um alerta por e-mail deverá seleccionar as condições de alerta e introduzir um endereço de e-mail válido.*

Group (Grupo) e **Name (Nome)** identificam o projector que envia o alerta e são exibidos no fundo do e-mail de alerta tal como mostrado abaixo:



Menu CONFIGURAÇÃO>>Avançada

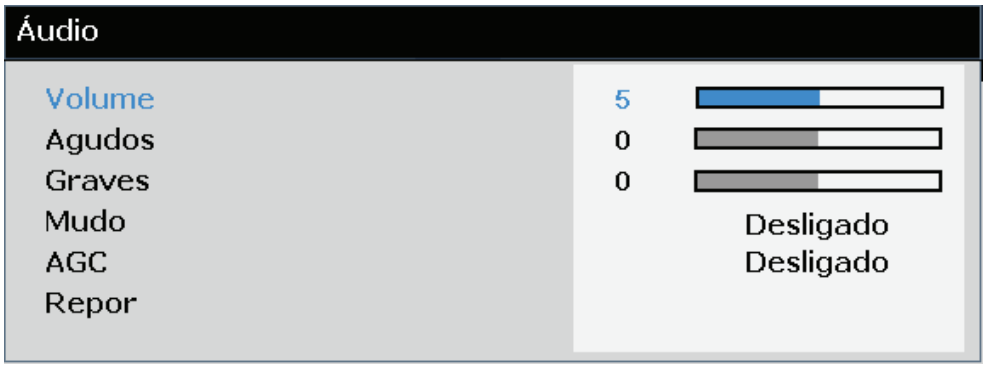
Prima o botão **MENU** para abrir o menu **OSD**. Prima o botão do cursor ◄► para aceder ao menu **CONFIGURAÇÃO>>Avançada**. Prima o botão do cursor ▲▼ para se deslocar para cima e para baixo no menu **CONFIGURAÇÃO>>Avançada**.



ITEM	DESCRIÇÃO
Áudio	Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **Áudio**. Consulte *Áudio* na página 29.
Definições da Lâmpada	Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **Definições da Lâmpada**. Consulte *Definições* da Lâmpada na página 29.
HDMI	Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **HDMI**. Consulte *HDMI* na página 30.
Modo Grande Altitude	Prima os botões de cursor ◄► para activar ou desactivar o Modo Grande Altitude quando a altitude for superior a 1500m.
Padrão de teste	Prima o botão de cursor ◄► para activar ou desactivar a grelha de padrão de teste.
Closed Caption	Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **Closed Caption**. Consulte *Closed Caption* (Legendas ocultas) na página 30.
Controlo do LED	Prima os botões do cursor ◄► para ligar (Normal) ou desligar (Desligar) os indicadores LED do projector.
Temporizador de apresentação	Prima ↵ (**ENTER/SELECT (SELECCIONAR)**) / ► para aceder ao menu Temporizador de apresentação. Consulte *Temporizador de* apresentação na página 31.
Repor todas as definições	Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para restaurar os valores predefinidos de todas as definições.

Áudio

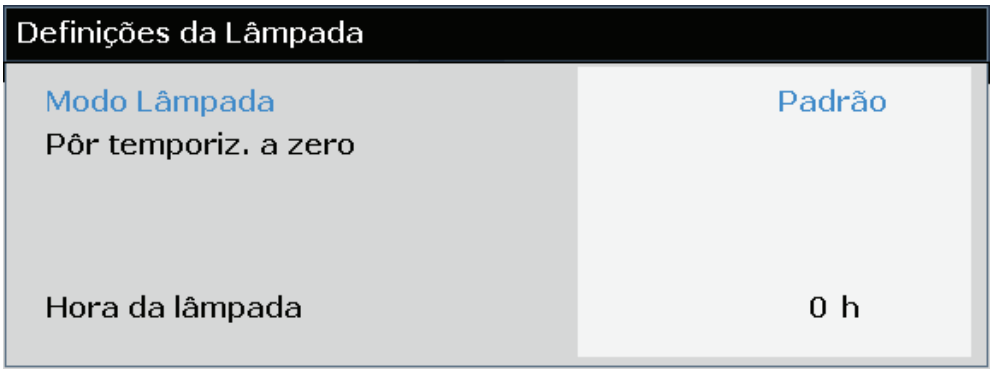
Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **Áudio**.



ITEM	DESCRIÇÃO
Volume	Prima os botões ◄► para ajustar o Volume de áudio.
Agudos	Prima os botões ◄► para ajustar os Agudos.
Graves	Prima os botões ◄► para ajustar os Graves.
Mudo	Prima os botões ◄► para ligar ou desligar os altifalantes internos ou externos.
AGC	Prima os botões ◄► para activar ou desactivar a definição de Controlo de Ganho Automático (AGC).
Repor	Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para restaurar os valores predefinidos de todas as definições.

Definições da Lâmpada

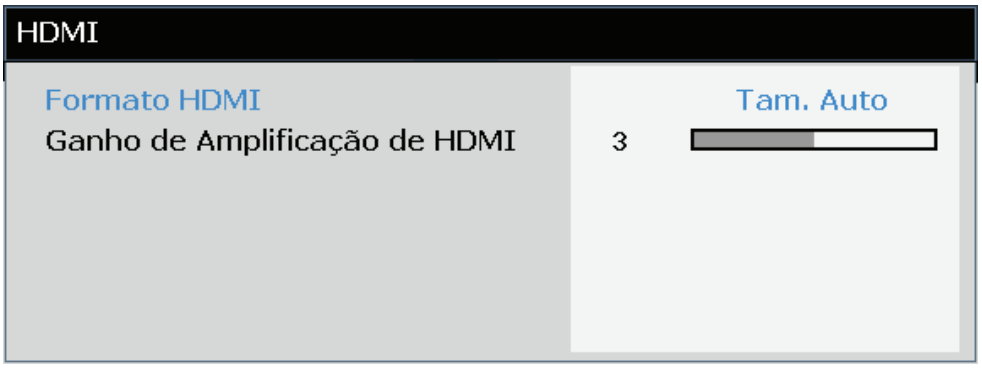
Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **Definições da Lâmpada**.



ITEM	DESCRIÇÃO
Modo Lâmpada	Prima os botões ◄► para ajustar o brilho da lâmpada.
Pôr temporiz. a zero	Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para para repor o valor da Hora da Lâmpada quando esta for substituída.
Hora da lâmpada	Apresenta o número de horas de funcionamento da lâmpada.

HDMI

Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **HDMI**.



ITEM	DESCRIÇÃO
Formato HDMI	Prima os botões ◄► para seleccionar um de três formatos HDMI: Tam. Auto/ Sinal do PC/ Sinal de Vídeo.
Ganho de Amplificação de HDMI	Prima os botões ◄► para ajustar o Ganho de Amplificação de HDMI. Utilize esta função quando usar cabos HDMI compridos.

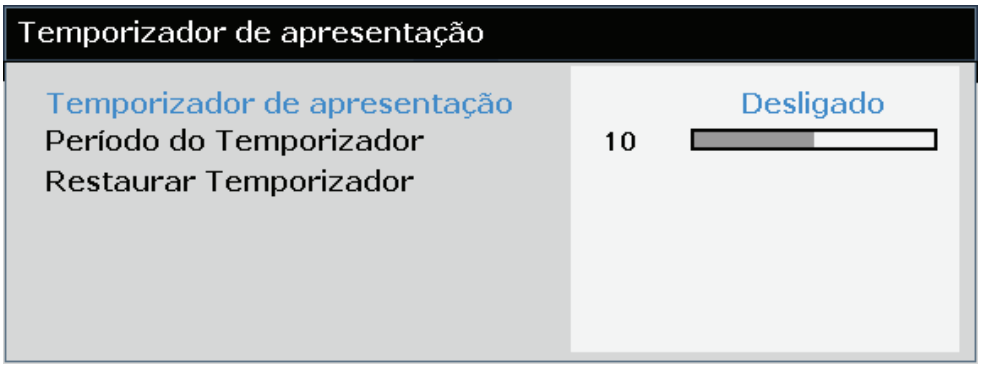
Closed Caption (Legendas ocultas)

Prima o botão **ENTER/SELECT (SELECCIONAR)** para aceder ao submenu **Closed Caption**.

ITEM	DESCRIÇÃO
Activar Legendas	Prima os botões ◄► para activar ou desactivar as Legendas.
Versão Legendas	Prima os botões ◄► para seleccionar a Versão da Legendas.

Temporizador de apresentação

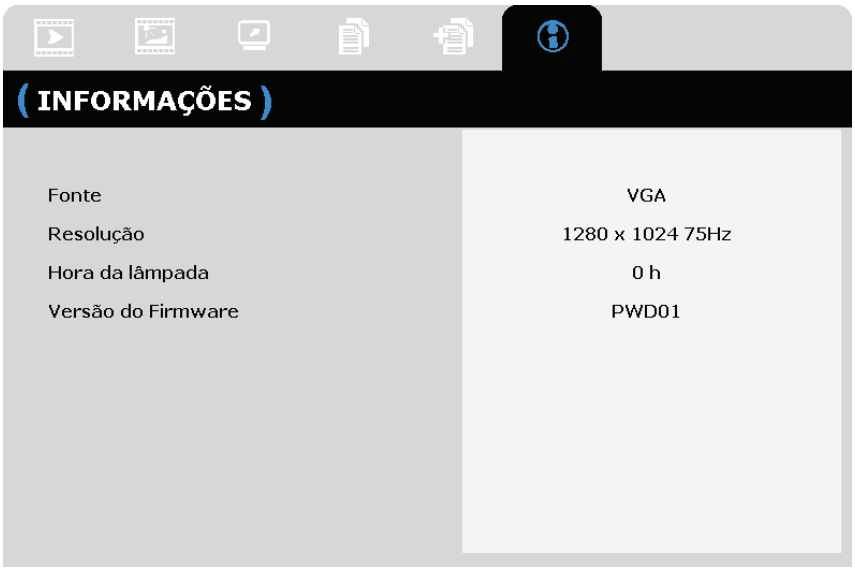
A função Temporizador de apresentação mostra a duração da apresentação no ecrã para o ajudar a gerir melhor o tempo durante as apresentações.



ITEM	DESCRIÇÃO
Temporizador de apresentação	Prima o botão do cursor ◄► para activar ou desactivar o temporizador de apresentação.
Período do Temporizador	Prima o botão do cursor ◄► para seleccionar o período do temporizador (1 a 60 minutos)
Restaurar Temporizador	Prima ↵ (**ENTER/SELECT (SELECCIONAR)**) / ► para restaurar as definições do temporizador.

Menu de INFORMAÇÕES

Prima o botão **MENU** para abrir o menu **OSD**. Prima o botão do cursor ◄► para aceder ao **menu de INFORMAÇÕES.**



ITEM	DESCRIÇÃO
Fonte	Exibe a fonte de entrada activada.
Resolução	Exibe a resolução nativa da fonte de entrada.
Hora da lâmpada	Apresenta o número de horas de funcionamento da lâmpada.
Versão do Firmware	Exibe a versão do firmware do projector.

Nota:
As informações de estado exibidas neste menu são apenas para visualização e não podem ser editadas.

MANUTENÇÃO E SEGURANÇA

Substituição da lâmpada de projecção

A lâmpada de projecção deve ser substituída quando se fundir. Certifique-se de que utiliza o módulo de lâmpada da InFocus exclusivo para este projector. Pode adquirir lâmpadas novas em www.infocusstore.com (em áreas seleccionadas), no seu revendedor ou loja. Apenas foram testadas para utilização com este projector lâmpadas originais da InFocus. A utilização de lâmpadas que não as da InFocus poderá causar choques eléctricos e incêndios e poderá invalidar a garantia do projector. A InFocus não se responsabiliza pelo desempenho, segurança ou certificação de quaisquer outras lâmpadas.

Aviso:

• O projector utiliza uma lâmpada de vidro com mercúrio de alta pressão. A lâmpada poderá falhar prematuramente, ou poderá partir com um estalido caso seja sacudida, arranhada ou manuseada quando quente. O risco da lâmpada falhar ou partir também aumenta à medida que aumenta a idade da lâmpada; substitua a lâmpada quando for exibida a indicação para "Substituir lâmpada"

• Para reduzir o risco de queimaduras, deixe o projector arrefecer durante pelo menos 60 minutos antes de substituir a lâmpada.

• Não toque nem bloqueie a lente do projector com quaisquer objectos já que pode danificar a lente do projector. Os arranhões, cortes ou outros danos às lentes não estão cobertos pela garantia do produto.

• Desligue o cabo de alimentação antes de substituir a lâmpada.

• Não deixe cair o módulo da lâmpada. O vidro pode partir e causar ferimentos.

• Não toque na superfície de vidro do módulo da lâmpada. As impressões digitais podem obscurecer a nitidez da projecção e levar a que o vidro parta.

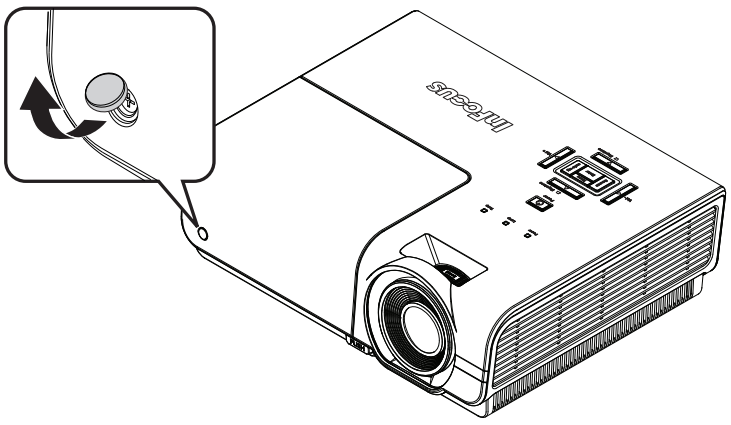
• Seja extremamente cauteloso ao remover a caixa da lâmpada. No caso improvável da lâmpada partir, poderão ser produzidos pequenos fragmentos de vidro. O módulo da lâmpada foi concebido para conter a maioria destes fragmentos. No entanto, tenho cuidado quando o remover.

• Antes de substituir uma lâmpada partida, limpe o compartimento da lâmpada e elimine os materiais de limpeza. Lave as mãos depois de substituir a lâmpada.

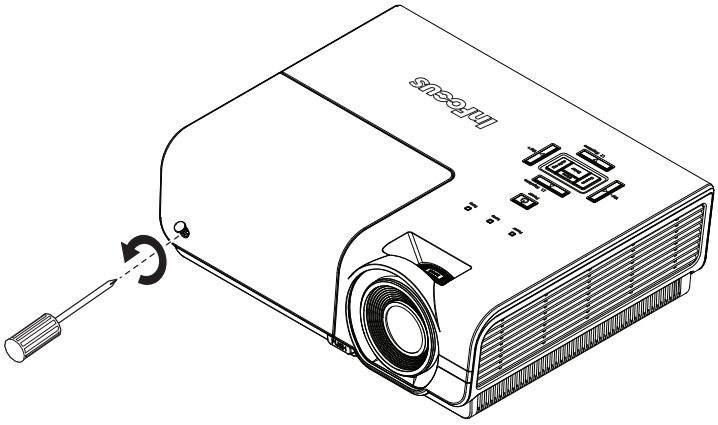
• Ao substituir a lâmpada quando o projector estiver montado no tecto, utilize óculos de protecção para evitar ferimentos aos olhos. A lâmpada Hg contém mercúrio. Proceda à eliminação da lâmpada de acordo com as normas locais. Consulte www.lamprecycle.org.

• Desligue o projector e retire o cabo de alimentação pelo menos 60 minutos antes de substituir a lâmpada. O não cumprimento desta recomendação poderá originar queimaduras graves.

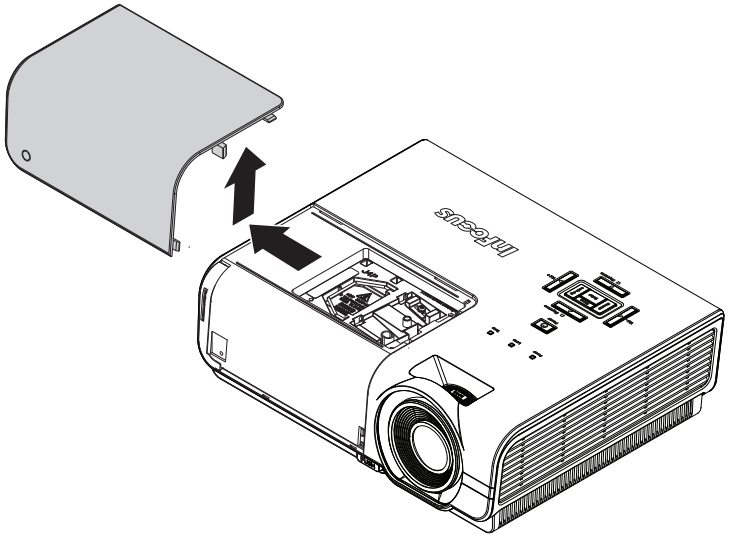
1. Retire a tampa de protecção do parafuso.



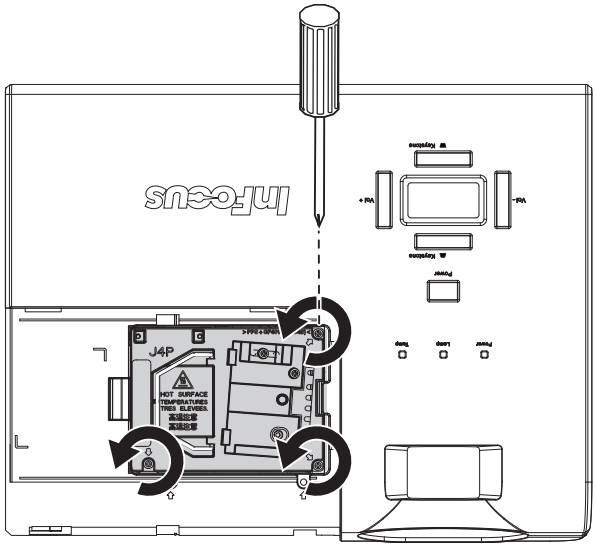
2. Remova o parafuso existente na tampa do compartimento da lâmpada.



3. Remova a tampa do compartimento da lâmpada.

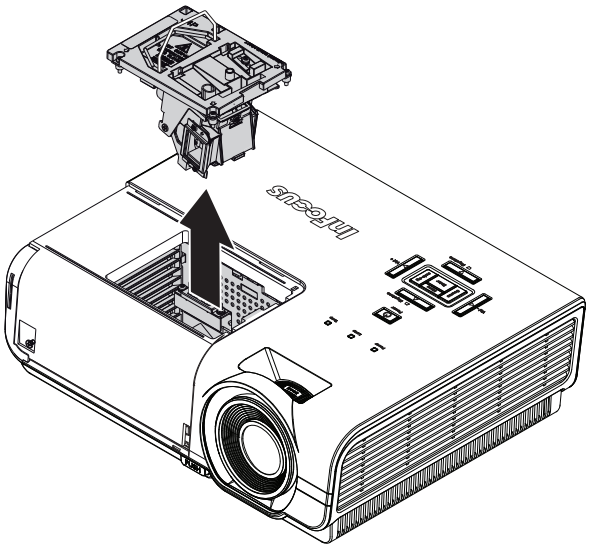


4. Retire os três parafusos do módulo da lâmpada.



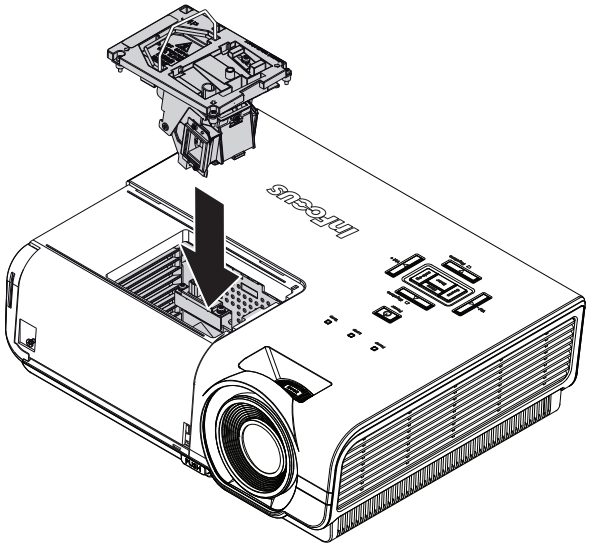
5. Levante o módulo da lâmpada.

6. Puxe firmemente pela pega do módulo para remover o módulo da lâmpada.



7. Inverta os passos 1 a 6 para instalar o novo módulo da lâmpada.
Durante a instalação, alinhe o módulo da lâmpada com o conector e certifique-se de que o módulo se encontra nivelado para evitar danos.

Nota: O módulo da lâmpada deverá ficar encaixado com segurança e o conector da lâmpada deverá ser correctamente ligado antes de apertar os parafusos.



8. Ligue o projector e reajuste a lâmpada após a substituição do módulo da lâmpada.

Reajuste da lâmpada:
Prima **Menu** → Seleccione **Configuração >> Avançada >> Lâmpada >> Pôr temporiz. a zero** → Prima os botões ◄► para ajustar as definições.(Consulte página 28)

Limpar o projector

A limpeza do projector para remover pó e sujidade ajudará a garantir um funcionamento sem problemas.

Aviso:
1. *Desligue o projector e retire o cabo de alimentação pelo menos 60 minutos antes de efectuar a limpeza. O não cumprimento desta recomendação poderá originar queimaduras graves.*

2. *Utilize apenas um pano húmido para efectuar a limpeza. Não permita a infiltração de água nas aberturas de ventilação do projector.*

3. *Caso ocorra a infiltração de uma pequena quantidade de água durante a limpeza, desligue o cabo de alimentação e deixe o projector num espaço com boa ventilação durante várias horas antes de o utilizar novamente.*

4. *Caso ocorra a infiltração de uma grande quantidade de água, solicite assistência técnica.*

Limpar a lente

Poderá comprar líquido de limpeza de lentes ópticas na maioria das lojas de material electrónico. Consulte os passos seguintes para limpar a lente do projector.

1. Coloque um pouco de líquido de limpeza de lentes num pano macio. (Não aplique o líquido de limpeza directamente na lente).
2. Limpe suavemente a lente em movimentos circulares.

Atenção:
1. *Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou solventes.*

2. *Para impedir a descoloração ou perda de brilho, evite aplicar líquido de limpeza na caixa do projector.*

Limpar a caixa

Consulte os passos seguintes para limpar a caixa do projector.

1. Limpe o pó da caixa com um pano limpo e húmido.
2. Humedeça o pano com água quente e detergente suave e limpe a caixa.
3. Retire todo o detergente do pano e limpe novamente o projector.

Atenção:
Para impedir a descoloração ou perda de brilho, não utilize produtos de limpeza abrasivos com álcool.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problemas e soluções comuns

Estas orientações oferecem sugestões para lidar com os problemas que possa encontrar durante a utilização do projector. Se o problema permanecer sem solução, contacte o seu revendedor para obter assistência.

Geralmente os problemas encontrados devem-se a algo tão simples quanto uma ligação incorrecta. Verifique os itens seguintes antes de avançar para soluções de problemas específicos.

- *Utilize outro dispositivo eléctrico para confirmar que a tomada eléctrica funciona correctamente.*
- *Certifique-se de que o projector está ligado.*
- *Certifique-se de que todas as ligações estão correctamente efectuadas.*
- *Certifique-se de que o dispositivo anexado está ligado.*
- *Certifique-se de que o PC ligado ao projector se encontra em modo de suspensão.*
- *Certifique-se de que o computador portátil ligado ao projector está configurado para monitor externo.*
  (Este procedimento é geralmente efectuado premindo uma combinação de teclas Fn no computador portátil. Visite www.infocus.com/support e de seguida o separador Learn (Aprender) para visualizar a tabela Laptop Activation (Activação no computador portátil).)

Sugestões para resolução de problemas

Em todas as secções de problemas específicos, tente efectuar os passos na ordem sugerida. Isso poderá ajudar a resolver o problema mais rapidamente.

Tente identificar o problema, evitando assim a substituição de componentes sem defeito.
Por exemplo, se substituir as pilhas e o problema persistir, coloque novamente as pilhas originais e avance para o passo seguinte.

Registe os passos efectuados durante a resolução de problemas: As informações poderão ser úteis caso precise de contactar o Apoio Técnico para obter assistência.

Mensagens de erro LED

Mensagens de código de erro	LED Alimentação	LED Lâmpada / Preparado	LED Temperatura
Ligado	Verde estático	Vermelho estático	DESACTIVADO
A ligar	Verde estático	Vermelho intermitente	DESACTIVADO
A arrefecer	Verde estático	Vermelho intermitente	DESACTIVADO
Sobreaquecimento	DESACTIVADO	DESACTIVADO	Vermelho estático
Erro do sensor térmico	Pisca 4x em verde	Pisca 4x em verde	DESACTIVADO
Erro da lâmpada / Erro do controlo da roda de cores	Pisca 5x em verde	DESACTIVADO	DESACTIVADO
Foi detectado o final de vida útil da lâmpada	Pisca 5x em verde	Pisca 3x em verde	DESACTIVADO
Erro da ventoinha	Pisca 6x em verde	Pisca 1x em verde	DESACTIVADO
Erro da ventoinha da lâmpada	Pisca 6x em verde	Pisca 2x em verde	DESACTIVADO
Erro da ventoinha de alimentação	Pisca 6x em verde	Pisca 3x em verde	DESACTIVADO
Erro da ventoinha DMD	Pisca 6x em verde	Pisca 4x em verde	DESACTIVADO
Caixa aberta	Pisca 7x em verde	DESACTIVADO	DESACTIVADO
Erro DMD / Ignição falhou	Pisca 8x em verde	DESACTIVADO	DESACTIVADO
Erro da roda de cores	Pisca 9x em verde	DESACTIVADO	DESACTIVADO

Caso ocorra um erro, desligue o cabo de alimentação AC e aguarde um (1) minuto antes de reiniciar o projector. Se os LED POWER (Alimentação) ou LAMP (Lâmpada) continuarem intermitentes ou o LED TEMP (Temperatura) estiver aceso, contacte o Apoio Técnico da InFocus em www.infocus.com/support.

Problemas com a imagem

Problema: Não aparece nenhuma imagem no ecrã

1. Verifique as definições do seu computador portátil ou PC.
2. Desligue todos os equipamentos e ligue-os novamente na ordem correcta.
3. Muitos computadores portáteis não activam automaticamente a porta de vídeo externa quando é ligado um projector. Geralmente, para activar ou desactivar o monitor externo, pode utilizar uma combinação de teclas, como **FN + F8** ou CRT/LCD. Localize a tecla de função designada CRT/LCD ou uma tecla de função com o símbolo de um monitor. Prima FN e a tecla de função em simultâneo.

Problema: A imagem está desfocada

1. Ajuste a **Focagem** do projector.
2. Prima o botão **Auto Image (Imagem automática)** no controlo remoto ou o botão Re-sync no teclado.
3. Certifique-se de que a distância do projector à tela está dentro do intervalo de 10 metros especificado.
4. Verifique se a lente do projector está limpa.

Problema: A imagem é mais larga na parte superior ou inferior (efeito de trapezóide)

1. Coloque o projector de forma a que este fique o mais perpendicular possível em relação ao ecrã.
2. Utilize o botão **Keystone (Distorção)** no controlo remoto ou no projector para corrigir o problema.

Problema: A imagem está invertida

Verifique a definição **Projecção** no menu **Configuração >> Básica** do OSD.

Problema: A imagem apresenta riscas

1. Ajuste as definições de **Frequência** e **Faixa** no menu **Visor >> Ajustamento Detalhes do PC** do OSD para os valores predefinidos.
2. Para garantir que o problema não é causado pela placa gráfica do PC, ligue a outro PC.

Problema: A imagem não tem contraste

Ajuste a definição **Contraste** no menu **Imagem >> Básica** do OSD.

Problema: A cor da imagem projectada não corresponde à imagem original.

Ajuste as definições de **Temperatura cor** e **Gamma** no menu **Imagem >> Avançada** do OSD.

Problemas com a lâmpada

Problema: Não há luz no projector

1. Verifique se o cabo de alimentação está correctamente ligado.
2. Certifique-se de que a tomada eléctrica está em boas condições testando outro dispositivo eléctrico.
3. Reinicie o projector na ordem correcta e verifique se o LED de Alimentação está acesso a verde.
4. Caso tenha substituído recentemente a lâmpada, verifique as ligações da lâmpada.
5. Substitua o módulo da lâmpada.
6. Volte a colocar a lâmpada antiga no projector e solicite a sua reparação.

Problema: A lâmpada desliga-se

1. As sobrecargas de energia podem fazer com que a lâmpada se desligue. Desligue e volte a ligar o cabo de alimentação e prima o botão de Alimentação.
2. Se a lâmpada continuar a não acender, desligue o projector e deixe-o arrefecer durante 60 minutos. Substitua a lâmpada.
3. Se a nova lâmpada não resolver o problema, coloque a lâmpada antiga no projector e solicite a reparação do projector.

Problemas com o controlo remoto

Problema: O projector não responde ao controlo remoto

1. Aponte o controlo remoto para o sensor do controlo remoto do projector.
2. Certifique-se de que não existe nenhum obstáculo entre o controlo remoto e o sensor.
3. Desligue todas as lâmpadas fluorescentes da sala.
4. Verifique a polaridade das pilhas.
5. Substitua as pilhas.
6. Desligue outros dispositivos com infravermelhos próximo do projector.
7. Solicite a substituição do controlo remoto.

Problemas de Áudio

Problema: Não existe som

1. Ajuste o volume no controlo remoto.
2. Ajuste o volume da fonte de áudio.
3. Verifique a ligação do cabo de áudio.
4. Teste a fonte de áudio com outros altifalantes.
5. Envie o projector para reparação.

Problema: O som está distorcido

1. Verifique a ligação do cabo de áudio.
2. Teste a fonte de áudio com outros altifalantes.
3. Envie o projector para reparação.

Reparar o projector

Se não conseguir resolver o problema contacte o Apoio Técnico da InFocus em www.infocus.com/support. Caso o seu projector necessite de reparação, volte a colocá-lo na embalagem original e indique o número de autorização da devolução no exterior da embalagem.

P & R de HDMI

P. Qual é a diferença entre um cabo HDMI "Normal" e um cabo HDMI de "Alta Velocidade"?

Recentemente, a HDMI Licensing, LLC anunciou que os cabos devem ser testados como Normais ou de Alta Velocidade.

- Os cabos HDMI normais (ou de “categoria 1”) foram testados a velocidades de 75Mhz ou até 2,25Gbps, que é o equivalente a um sinal de 720p/1080i.
- Os cabos HDMI de Alta velocidade (ou de “categoria 2”) foram testados a velocidades de 340Mhz ou até 10,2Gbps, que é a maior largura de banda disponível actualmente utilizando um cabo HDMI e pode suportar sinais de 1080p incluindo sinais com profundidades de cor e/ou taxas de actualizações elevadas a partir da fonte do sinal. Os cabos de alta velocidade também suportam ecrãs de maior resolução, como os monitores de cinema WQXGA (resolução de 2560 x 1600).

P. Como é que utilizo os cabos HDMI com comprimento superior a 10 metros?

Existem muitos utilizadores de HDMI que trabalham em soluções HDMI que prolongam a distância efectiva dos cabos do intervalo típico de 10 metros para comprimentos superiores. Estas empresas fabricam uma variedade de soluções que incluem cabos activos (electrónica activa incluída nos cabos que potencia e prolonga o sinal do cabo), repetidores, amplificadores, assim como cabos CAT5/6 e soluções de fibra óptica.

P. Como é que distingo um cabo HDMI certificado?

Todos os produtos HDMI requerem certificação pelo fabricante como parte da Especificação do Teste de Conformidade da HDMI. No entanto, podem haver instâncias em que alguns cabos portadores do logótipo HDMI estejam disponíveis sem serem devidamente testados. A HDMI Licensing, LLC investiga activamente estas instâncias para garantir que a marca registada HDMI é devidamente usada no mercado. Recomendamos que os consumidores comprem os cabos a fontes fidedignas.

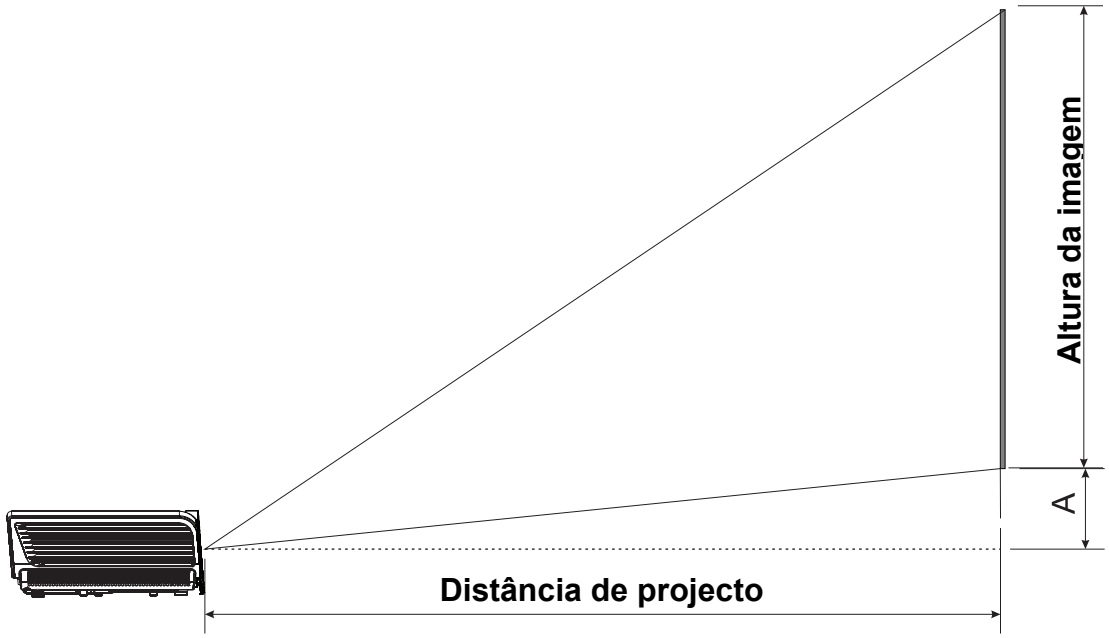
Para informações mais detalhadas, visite: http://www.hdmi.org/learningcenter/faq.aspx#49

ESPECIFICAÇÕES

Especificações

Modelo	**IN3118HD**
Tipo de ecrã	TI DLP DMD 0.65”
Resolução nativa	1920 x 1080
Distância de projecção	1 metro ~ 10 metros
Tamanho do ecrã de projecção	60cm ~ 721cm
Lente de projecção	Focagem manual/zoom manual
Taxa de zoom	1,2
Correcção de distorção na vertical	+/-15 graus
Keystone Automático	Sim
Métodos de projecção	Frontal, Posterior, Secretária/Tecto (Posterior, Frontal)
Compatibilidade dos dados	VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA, WUXGA, Mac
SDTV/ EDTV/ HDTV	480i, 480p,576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Compatibilidade de vídeo	NTSC 4.43, PAL (M/N/60), SECAM
Sinc. H	15K, 31 – 90 KHz
Sinc. V	50 – 85 Hz
Certificação de segurança	FCC-B, UL, cUL, CB, CE, CCC, PCT, PSB, SABS, NOM, CECP, SASO, UKERT, Tuv-GS, KC, UL-s para a Argentina e C-TICK
Temperatura de funciona-mento	0° ~ 40°C
Dimensões (L x P x A)	332,8 mm x 254,6 mm x 113 mm
Entrada AC	AC Universal 100-240, Típico @ 110VAC (100-240)/± 10%
Consumo de energia	Modo padrão: 370W / Modo económico: 300W
Modo de suspensão	Controlo RS232 activado <1 watt (Predefinição) Controlo RJ45 activado <10 watts
Lâmpada	Modo padrão: 280W / Modo económico: 230W
Altifalante de áudio	Altifalante AMP de 3W
Terminais de entrada	Digital: HDMI x 2
	Analógico: RGB HD-15 x 1
	Composto: RCA x 1
	S-Video: mini din x 1
	Entrada de áudio: Mini-ficha estéreo de ϕ 3,5 mm x 1; RCA x 1 D/E
Terminais de saída	Analógico: RGB HD-15 x 1
	Entrada estéreo x 1
Terminais de controlo	RS-232: DSUB-9 x 1
	Rato HID: Conector USB do tipo B
	RJ45
Segurança	Ranhura para cabo de segurança

Distância e tamanho da projecção



Distância de Projecção e Tabela de Tamanhos

ECRÃ 16:9				DISTÂNCIA DE PROJECÇÃO			DESVIO VERTICAL (A) MM (POLEGADAS)
DIAGONAL		LARGURA	ALTURA	DISTÂNCIA MÍNIMA (COM O ZOOM NO MÁXIMO)	MÉDIA	DISTÂNCIA MÁXIMA (COM O ZOOM NO MÍNIMO)	
POLEGADAS	MM	MM (POLEGADAS)	MM (POLEGADAS)				
30	762	664(26)	374(15)	1056(42)	1162(46)	1267(50)	56(2,2)
40	1016	886(35)	498(20)	1408(55)	1549(61)	1690(67)	75(2,9)
50	1270	1107(44)	623(25)	1760(69)	1936(76)	2112(83)	93(3,7)
60	1524	1328(52)	747(29)	2112(83)	2323(91)	2534(100)	112(4,4)
80	2032	1771(70)	996(39)	2816(111)	3098(122)	3379(133)	149(5,9)
100	2540	2214(87)	1245(49)	3520(139)	3872(152)	4224(166)	187(7,3)
120	3048	2657(105)	1494(59)	4224(166)	4646(183)	5069(200)	224(8,8)
150	3810	3321(131)	1868(74)	5280(208)	5808(229)	6336(249)	280(11)
200	5080	4428(174)	2491(98)	7040(277)	7744(305)	8448(333)	374(14,7)
220	5588	4870(192)	2740(108)	7744(305)	8518(335)	9293(366)	411(16,2)
250	6350	5535(218)	3113(123)	8800(346)	9680(381)	10560(416)	467(18,4)
300	7620	6641(261)	3736(147)	10560(416)			560(22)

Tabela de Temporizações

O projector pode exibir várias resoluções. A tabela seguinte apresenta as resoluções que podem ser exibidas pelo projector.

SINAL	RESOLUÇÃO	SINC. H. (KHZ)	SINC. V. (HZ)	VÍDEO COMPOSTO / S-VIDEO	VGA (ANALÓGICO)	HDMI (DIGITAL)
NTSC	—	15,734	60,0	O	–	–
PAL/SECAM	—	15,625	50,0	O	–	–
VESA	720 x 400	37,9	85,0	—	O	O
	640 x 480	31,5	60,0	—	O	O
	640 x 480	37,9	72,8	—	O	O
	640 x 480	37,5	75,0	—	O	O
	640 x 480	43,3	85,0	—	O	O
	800 x 600	35,2	56,3	—	O	O
	800 x 600	37,9	60,3	—	O	O
	800 x 600	46,9	75,0	—	O	O
	800 x 600	48,1	72,2	—	O	O
	800 x 600	53,7	85,1	—	O	O
	1024 x 768	48,4	60,0	—	O	O
	1024 x 768	56,5	70,1	—	O	O
	1024 x 768	60,0	75,0	—	O	O
	1024 x 768	68,7	85,0	—	O	O
	1280 x 800	49,7	59,8	—	O	O
	1280 x 800	62,8	74,9	—	O	O
	1280 x 800	71,6	84,8	—	O	O
	1280 x 1024	64,0	60,0	—	O	O
	1280 x 1024	80,0	75,0	—	O	O
	1280 x 1024	91,1	85,0	—	O	O
	1400 x 1050	65,3	60,0	—	O	O
	1440 x 900	55,9	60,0	—	O	O
	1600 x1200	75,0	60	—	O	O
	1920 x1080	67,2	60	—	O	O
	1920 x1200	74,0	60	—	O	O
Apple Macintosh	640 x 480	35,0	66,7	—	O	O
	832 x 624	49,7	74,5	—	O	O
	1024 x 768	60,2	74,9	—	O	O
	1152 x 870	68,7	75,1	—	O	O
SDTV	480i	15,734	60,0	—	O	O
	576i	15,625	50,0	—	O	O
EDTV	576p	31,3	50,0	—	O	O
	480p	31,5	60,0	—	O	O

SINAL	RESOLUÇÃO	SINC. H. (KHZ)	SINC. V. (HZ)	VÍDEO COMPOSTO / S-VIDEO	VGA (ANALÓGICO)	HDMI (DIGITAL)
HDTV	720p	37,5	50,0	—	O	O
	720p	45,0	60,0	—	O	O
	1080i	33,8	60,0	—	O	O
	1080i	28,1	50,0	—	O	O
	1080p	67,5	60,0	—	O	O
	1080p	56,3	50,0	—	O	O

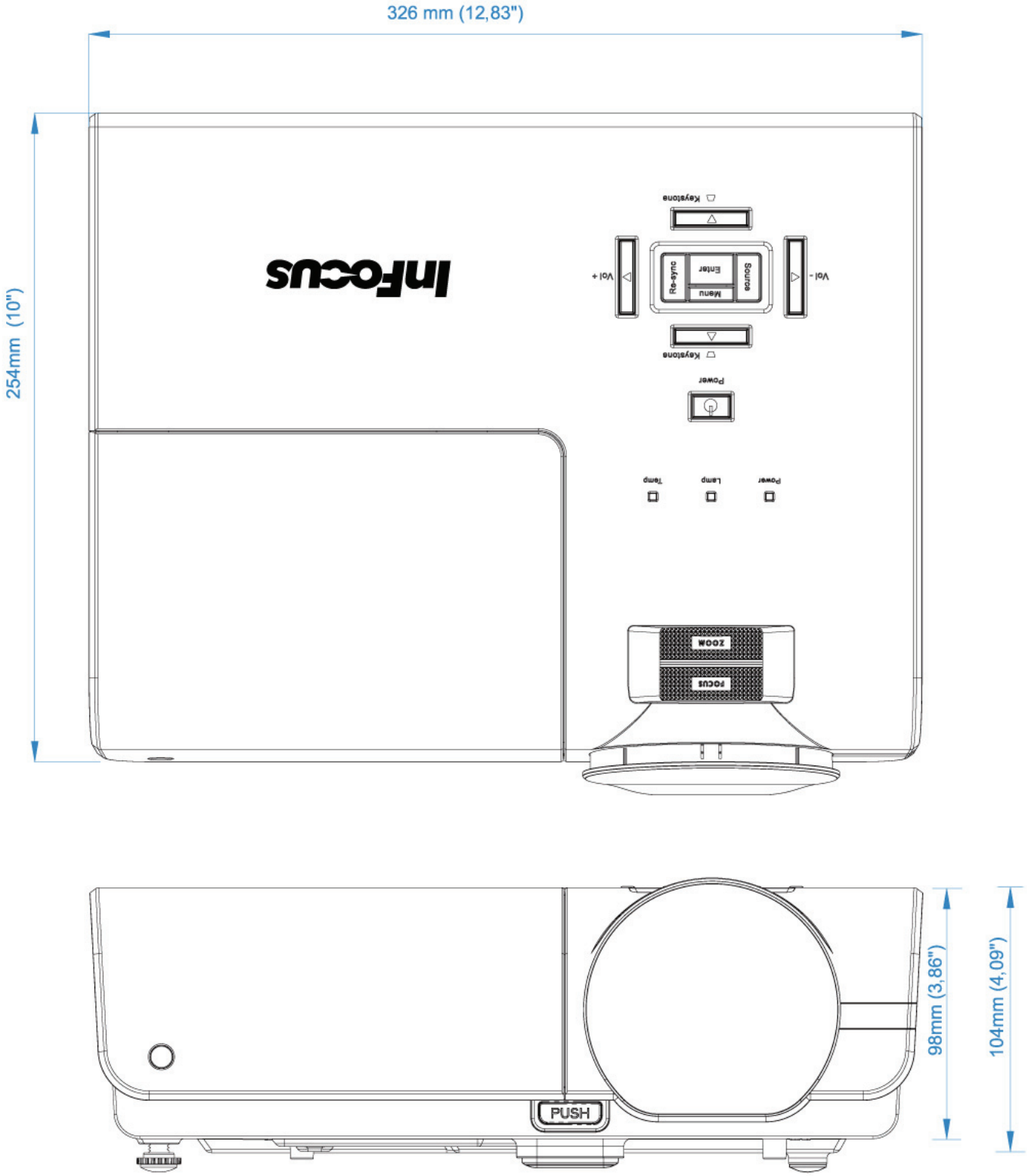
O: Frequência suportada

—: Frequência não suportada

(*) VGA suporta vídeo componente EDTV/SDTV/HDTV através de um adaptador.

A resolução do ecrã para o IN3118HD é de 1920 x 1080. As resoluções diferentes da nativa poderão apresentar texto ou linhas não uniformes.

Dimensões do projector



CONFORMIDADE REGULAMENTAR

Aviso FCC

Este equipamento foi testado e verificou-se que está em conformidade com os limites estipulados para um dispositivo digital de Classe B, segundo o Artigo 15º das Normas da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma protecção razoável contra interferências prejudiciais quando o equipamento é utilizado numa instalação comercial.

Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode interferir prejudicialmente com as comunicações via rádio. A utilização deste equipamento numa área residencial pode provocar uma interferências prejudiciais devendo, neste caso, o utilizador corrigir as interferências decorrendo os custos por sua conta.

Quaisquer alterações ou modificações não aprovadas expressamente pelas partes responsáveis pela conformidade poderão impedir o utilizador de operar este equipamento.

Canadá

Este dispositivo digital de Classe B está em conformidade com a norma canadiana ICES-003.

REEE

NOTA: Este produto é um equipamento eléctrico e electrónico coberto pela Directiva Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos ("REEE") da União Europeia (2002/96/CE). A Directiva REEE exige que os equipamentos cobertos sejam recolhidos e tratados separadamente do lixo doméstico normal em todos os estados membros da UE. Siga as recomendações das autoridades locais ou informe-se na loja onde adquiriu o produto acerca das opções de recolha e reciclagem do produto.

Certificações de segurança

FCC-B, UL, cUL, CB, CE, CCC, PCT, PSB, SABS, NOM, CECP, SASO, UKERT, Tuv-GS, KC,

UL-s para a Argentina e C-TICK

Aviso CE

Este é um produto de classe A. Num ambiente doméstico, este produto pode causar interferências de rádio, podendo ser necessário ao utilizador adoptar medidas adequadas.